

BILBAO

Miércoles, 3 de septiembre de 1924

Luna llena.—El día dura trece horas.

Tiempo probable: Lluvia.

AÑO I.—NUMERO 164

# La Noche

Redacción y Administración: Orueta, 2

DIARIO DE ULTIMA HORA

Teléfono 276. Apartado de Correos 118

## Al Margen

### El Centro de Estudios Históricos y nuestro teatro clásico

Probablemente no sabrá el lector que el Centro de Estudios Históricos edita —en magnífico papel, de esmeradísima impresión, por cierto— una colección de «Teatro antiguo español». Y es de presumir tal ignorancia, porque estos depurados productos apenas si concurren al mercado de los libros, fiando quizá en el proverbio que asegura la fortuna al buen paño que se guarda en el arca. Sin que nos parezca suficiente la razón que pueda aducirse en orden a la indole erudita de tales ediciones, el interés que éstas ofrecen —y lo ofrecen de modo considerable— al técnico en las disciplinas literarias y lingüísticas, no excluye al que seguramente suscita en la masa —no ciertamente reducida— de los lectores y amigos de nuestros clásicos. Los textos que esmeradamente fijan y depuran los colaboradores del Centro de Estudios Históricos, se nos muestran dotados de gracia estética en dosis bastante para ganar la atención amorosa de un público no tan escaso como pudiera pensarse. Aparte de que los estudios que ilustran cada tomo cumplen a maravilla su papel de reflectores. A la luz de las observaciones redactadas por el director de cada edición, la obra del clásico destaca sus más recónditas sugerencias. Y si problemas de índole crítica quedan resueltos con irrecusable probidad y acierto, ello no cede en mengua de la divisa artística de la pieza resucitada, tan viva en su alcance patético como definida en su valor histórico y filológico.

Silenciosamente, las publicaciones del Centro de Estudios Históricos hacen su camino, para honor de nuestras letras y para prestigio del grupo de investigadores, que don Ramón Menéndez Pidal ha sabido formar en torno suyo. Consideraciones generales que habría que examinar en cada caso, tratan de explicar la discontinuidad, que es como una maldición que pesa sobre el proceso de nuestra cultura. El presunto individualismo de la raza española sirve para razonar el fenómeno —cierto, por otra parte— de que las más de las veces caigan en el vacío iniciativas de pensamiento o atisbos de sensibilidad, que sólo al calor de una escuela o grupo orgánico podrían florecer y fructificar. Ello es que en España la frecuencia del trabajador solitario es harto significativa. Y rara vez halla un maestro discípulos que mantengan o ensanchen posiciones ganadas por él al mundo del conocimiento. Pues bien: don Ramón Menéndez Pidal representa una excepción ejemplar a lo que parece ley necesaria de nuestros esfuerzos. El Centro de Estudios Históricos y la «Revista de Filología Española» acusan de modo cumplidísimo la existencia de un magisterio positivo, garantía de que en lo porvenir la exploración por tierras adentro de la lengua y la literatura españolas no quedará interrumpida. Al contrario: bien firme y aprestada.

Una sombra de inigualables prestigios se proyecta sobre la escuela de Menéndez Pidal: la sombra de don Marcelino Menéndez y Pelayo. No importa que registremos en esta o en aquella nota una rectificación a su obra gigantesca. Con más fundamento dijérase que se componen estas correcciones a la mayor gloria del que tantas veces se corrigió a sí mismo. Las vastas empresas de don Marcelino no permitían, por su misma grandeza, que la exactitud se diera en el más insignificante pormenor. Todo el mundo de la Minerva española cobró vida al soplo genial de su investigación o de su exégesis. Pero hombre de vuelo aquilino, dejó aquí y allá parcelas sin beneficiar del todo. Y a este cultivo intensivo en la enorme extensión que acotó Menéndez Pelayo, aplican su esfuerzo los discípulos de Menéndez Pidal, monografías de bien definida especialización. Y es claro que no desconocemos la obra original, de aliento propio, que hayan realizado algunos de ellos, y don Ramón, sobre todo,

creador —y de los más eximios—, cuando han tendido su vista, hacia las lejanías de la epopeya castellana.

Cinco son los volúmenes que hasta ahora integran la serie de teatro antiguo español a que nos venimos refiriendo. A saber: «La serrana de la Vera» y «El rey en su imaginación», de Luis Vélez de Guevara; «Cada cual lo que le toca y la viña de Nabot», de Francisco de Rojas Zorrilla; y «El cuerdo loco» y «La corona merecida», de Lope de Vega. Han publicado el primer tomo de nuestra enumeración el señor Menéndez Pidal y su ilustre compañera en los trabajos y en los días, doña María Goyri; el segundo, don Justo Gómez Ocerín, diplomático de los que atestiguan la buena liga que han solido hacer las letras con su carrera; el tercero, don Américo Castro, catedrático de crédito notorio; y los dos últimos, don José F. Montesinos, el más joven del grupo, muchacho en quien se cumplirán, de seguro, altos destinos intelectuales.

La publicación de «La corona merecida» y de «El cuerdo loco» representan contribución valiosísima al conocimiento de esa profusa, intrincada, sorprendente y espléndida selva dramática que soñó Lope. Por ella han gustado de adentrarse exploradores que no siempre han sido eruditos de nuestra lengua. Farinelli, Fouché-Delbosq, Hennigs, Wurzbach, Rennert, Morrel-Fatio, y tantos más, han contribuido con sus trabajos a cimentar el culto que se rinde, de modo crecientemente, al Fénix de los Ingenios, alma genuinamente nacional. Y véase lo extraño: Lope, que conoció más que hombre alguno de su tiempo el halago de las multitudes, tributo de popularidad que era debido a quien, como él, dió vida escénica a temas de entrañable tradición española, más bien recibe, a la hora de hoy, el homenaje de los cultos que no el popular. ¿Por prescripción acaso de su virtualidad para interesar y conmover? Para contestar esta pregunta no olvidemos un hecho: a Lope se le mantiene alejado de nuestros escenarios. No se le conoce, sencillamente.

Los enemigos frenéticos, invencibles hasta hoy de los dramaturgos clásicos, no radican sólo en las contadurías de los teatros. Los empresarios —ello es sabido— creen que no es negocio representar a Lope, o a Tirso, o a Calderón. Y, por desgracia, no erran siempre. Pero los refundidores —legión nada propicia a las buenas conquistas— opinan que los clásicos deben ser vendidos al gusto actual. Y éstos se equivocan en todos los casos. Mutilan, interpolan, unen y rasgan escenas, suprimen personajes, mudan los efectos y aun amañan los desenlaces. La multiplicidad de lugares de acción, que al imponer frecuentes mutaciones comunican al asunto un movimiento que, sin duda, agrada a los públicos, es para los tales defecto de la llamada léonica que importa reparar. ¿Y cómo lo suelen hacer?... Contra los refundidores tienen que ir cuantos se sientan poseídos por el respeto que merece cualquier obra de la mano del hombre. Mucho más las obras egregias.

Bien sabemos que no está cercano el día en que podamos ver a «Peribáñez», o al «Caballero de Olmedo», o a la «Estrella de Sevilla» —ya que hemos aludido principalmente a Lope— sobre tabladros que les mantengan en toda su prístina pureza. Pero la feliz jornada se «memorará «sine die» si no nos ocupamos de caudar un poco el yerto ambiente de nuestros escenarios. Es seguro que no bastará para lograr el objetivo propuesto la iniciativa personal de unos cuantos. El apoyo del Estado sería preciso para facilitar la resurrección de los clásicos en este país de tan falaces y verbales invocaciones al pasado. Pero ello es materia que no puede tratarse al final de un artículo que ha apurado ya, seguramente, las dimensiones que le son propias.

Melchor Fernández ALMAGRO

## Avión postal al mar

Londres 3.—El correo aéreo de Inglaterra a Francia cayó ayer al mar, cerca de Folkestone.

Por el mal estado, del mar costó gran trabajo efectuar el salvamento de los tripulantes, que, al fin, pudieron ser conducidos sanos y salvos a tierra firme.

## LAS COLONIAS FESTEJAN A SUS SANTOS PATRONOS



Los patentinos celebraron ayer, con un banquete en Archianda y otros regocijos, el día de San Antolín.

## Congresos internacionales, no faltan

### El de la Policía, en Esperanto

(RADIOGRAMA DE LA NOCHE)  
Viena 3.—Ha terminado la sesión de clausura del Congreso Internacional de la Policía, que se ha celebrado en esta.

El idioma empleado ha sido el esperanto.

La próxima asamblea anual se celebrará en Copenhague.

Se ha abogado en la asamblea por el rango social y el decoro de la clase. Ha habido memorias sobre el sistema de Freud en la investigación psicológica de la delincuencia, y para que un poco de utopía no falte, se han hecho votos por la paz universal.

España ha enviado dos representantes.



### BEGONESES ANEXIONISTAS

Ayer, un colega matutino publicaba una carta de varios vecinos de Begonia, diciendo que lo que allí sucede con el agua es cosa corriente —corriente el que no corra el agua— y que nadie ha pensado en ser anexionista. Y, ayer mismo, en la Alcaldía de Bilbao se recibía un escrito con más de mil firmas de vecinos del barrio de Urbarrí, que decía así:

«Los que suscriben, vecinos del barrio de Urbarrí (Begonia), a V. S. dan las más expresivas gracias, quedándose eternamente agradecidos por la tan acertada solución que se ha dignado dar al importantísimo asunto de las aguas, y desean vivamente que la anexión a Bilbao sea un hecho a la mayor brevedad posible, para que no vuelva a repetirse el triste caso de estos días.—Dios guarde, etc.»

Estos son los primeros begoneses que se colocan abiertamente a favor de la metrópoli frente a los pequeños Viriato, de la independencia begonesa. Estos son los que se adelantan al rumbo de la pequeña historia de su pequeña República. Estos tienen un espíritu más ciudadano que esos begoneses y deustobarras honorarios que nos gastamos en la villa. Ellos son los que dan la razón a la causa de las anexiones. Téngalo en cuenta, a la hora de dictaminar, la nueva Comisión designada al efecto.

### SIQUIERA UNA PALABRA

Pueden tranquilizarse las señoritas telefonistas. La nueva Empresa concesionaria del servicio anunció ya en propósito de conservar el personal, y podemos decirles de buena fuente que ni siquiera la instalación del teléfono automático acarreará su cesantía. Se les empleará en otras cosas, y a lo sumo se les considerará clase a extinguir, como se decía en el presupuesto oficial.

Esta buena noticia debe producir en ellas el alegre y desinteresado propósito de servir mejor al público. Decimos mejor, porque nos contamos entre la minoría relativamente satisfechos.

fecha con su conducta. Tan sólo para estarlo del todo, humildemente les aplicamos suplan un pequeño desacierto.

Está bien la advertencia de «están hablando» por prolongada que sea, o la de «deberá usted esperar un ratito» cuando se trata de Portucalete, por ejemplo, aunque el rato resulte larguísimo. La misma imposibilidad de comunicar, debidamente explicada, nos satisface. Lo único insoportable es el silencio.

Cuando después de haber pedido el número y oírse repetir a la señorita transcurren dos, tres, cinco minutos sin aclaración alguna, por negativa que esa, es cuando nuestra paciencia empieza a concluirse. Volver a llamar en tal caso se hace inútil. No hay siquiera el consuelo de los ruidos varios del delicioso artículo de Bcerra. Nada. El vacío, el abismo, la noche negra y oscura. Uno desearía oír el «están hablando» tan temido otras veces; pero sólo cabe marcharse e iniciar un cuarto de hora más tarde nuevas negociaciones.

No pedimos, pues, ninguna mejora en el servicio, sino ampliación de las aclaraciones verbales por parte de las señoritas. Que al repertorio usual se añada una rápida explicación —de cuatro palabras— para estos casos de incomunicación silenciosa, evidentemente justificado, pero todavía sin el preciso comentario aclaratorio más indispensable ya, desde luego, más fácil de corregir que el perfeccionamiento del servicio.

Nos contentamos con más buenas palabras.

### LO MEJOR NO ES SIEMPRE ENEMIGO DE LO BUENO

Un coronel de Artillería, L. Bonaló, recoge, en sus «Recuerdos del frente», esta anécdota:

Es en una trinchera italiana del Isonzo. Un oficial, sobrino de Cadorna, arenga bravamente a quince soldados. Hay que saltar sobre el talud y barrer, en un avance vertiginoso, a centenares de austriacos. Y el sobrino de Cadorna, que es un bravo, lo salta,

y da con gran belleza plástica el pecho a la muerte. Los quince no le siguen, pero dejan el fusil a un lado, y aplauden con la vehemencia de raza que les distingue.

«El Pueblo Vasco ha oído a Maura, y sorbía la voz con que el mallorquín pregona los decretos de la providencia. Pero, de pronto, Maura ha estado por sobre el talud, y avanza... Y «El Pueblo Vasco» no le sigue... pero, dentro de la trinchera, aplaude hasta romperse las manos.

Mejor hubiera estado seguirle; pero, en fin, se hace lo que se puede.

Y esta vez lo mejor no es tan enemigo de lo bueno...

### EL INSTITUTO

«Ningún día sin línea dedicada al Instituto» viene siendo nuestro lema. Ya ayer recogíamos mejores noticias. Hoy añadimos que, una vez ultimadas las condiciones del nuevo Instituto, parece ser convertirá el antiguo solar del derruido en plaza pública, reedificándose en la alineación del ferrocarril de Lezama la fachada bellísima que hoy aguarda numerada por tierra. Esta fachada servirá para un edificio mitad municipal mitad provincial, cuyos destinos no están determinados todavía.

Después de la construcción del Instituto nada puede alegrarnos como ver otra vez en pie la clásica y querida fachada, derribada en un último acto de vandalismo por la Comisión Provincial bizkaitarra. Reedificarla es la reparación pública de aquel necio atropello, que tanto tardan en enmendar los elegidos, según decían y careaban, para hacerlo a rajatabla.

### OTROS NO INVITADOS

Nos escribe un amable comunicante: «El señor presidente de la Diputación ha dejado entender su contrariedad por no haber sido invitado a determinado acto. Pero el señor Urien, tan vigilante de las invitaciones ajenas, ¿se ha acordado de invitar a los donantes de objetos artísticos para el certamen agropecuario a la sesión de apertura? ¿Invitó siquiera a los diputados y senadores de la provincia en las últimas Cortes que los habían regalado? ¿Ha dado las gracias por estos envíos?»

Por nuestra parte, si el señor Urien no ha hecho todo eso, nos parece que ha procedido mal. Pero sigue parciéndonos que de la misma manera se condujeron al no invitarle a él, sin que, por supuesto, la omisión nos haya llevado a rasgarnos un centímetro siquiera de vestidura.

«Está claro», como dice el jefe del señor Hormaza, y no sabemos si todavía de don Alejandro Larra.

## La enfermedad del sueño

Tokio 3.—Aumentan los casos de encefalitis letárgica de una manera alarmante, en todo el Japón.

En las provincias de Kobe y Kagawa y en las de Yamama se han producido últimamente más de trescientos casos, seguidos de defunción.

Efemérides del día.—Año 1858. Muere Oliverio Cromwell, protector de Inglaterra.—Año 1838. Muere el arquitecto Percier.—Año 1598. Ordenanza para el doctorado en Medicina.—Año 1857. Nace en París el grabador Jacquemand.—Año 1877. Muere Adolfo Pliers, historiador y hombre de Estado.

Actualidad: Epoca del Directorio



Tres escritores de vanguardia: Paul Valery, León Paul Fargue y Valery Larbaud, los tres, por cierto, hispanófilos, nos envían el primero de los cuadernos trimestrales que han fundado para lectores de buena fe. Y estos cuadernos no se llaman, a la moderna, ni «Periscopio» ni «A 76».

Los tres amigos son tan terriblemente actuales, que han llamado a la revista «Comercio».

Este título es un oasis, como el café de Comercio lo es en esas ciudades abrumadas de monumentos insígnies a cuya sombra se secan los arquitectos.

Paul Valery alude a España, y plantea casos de conciencia para el humanista y para el hombre de letras.

¿Qué atractiva es la conversación sobre casos de conciencia.

Es un deporte exquisito y para menos gente que el polo y por el que se «pirran», también, algunos puras sangres de la aristocracia.

Paul Valery trata luego de un tema eterno: el de cuánto, cómo, hasta dónde y por quién debe ser comprendido un escritor. Adopta Valery el consejo de Quintiliano que Racine amaba, y que nos satisface de veras. «Ne quod pluribus accidit, damnetur que non intelligunt». Sí; hay que ser circunspecto para no condenar, como tantos, aquello que no entendemos. La fórmula conciliadora es esta: «Que el pastor nos entienda, pero que no nos entienda siempre el abogado».

«Comercio», en el que hay un recuerdo para Proust, tan querido aquí, tendrá lectores en Vizcaya.

## PARIS

No se trata ni de una broma ni del título de una obra. Cleopatra ha venido a París, aunque esto asombró a los historiadores de la antigüedad, a quienes veo desde aquí fruncir el ceño. Y ha estado, además, hace poco tiempo. Pero como ha desaparecido, nosotros preguntamos: ¿qué se ha hecho de Cleopatra? Puesto que se encuentran las momias que se hacen raplar, acaso podamos saber qué se ha hecho de la célebre reina de Egipto.

He aquí la historia: había antaño, en la sala de medallas de la Biblioteca Nacional, un soberbio sarcófago que había sido traído de Egipto por un sabio famoso... de quien no recuerdo el nombre. Y ese sarcófago— todos los egiptólogos lo han afirmado sobre sus inscripciones— era el de Cleopatra. Además, en ese sarcófago había, antes de la guerra de 1870, la momia de aquella que fué la desgracia de Marco Antonio.

En el gran silencio gris de la sala de medallas, la reina dormía su último sueño y el espectáculo no dejaba de ser singularmente impresionante para quienes conocían el pasado, cargado de crímenes y de amores, de la enhechizada emperatriz.

Pero, desde la batalla de Achno, la guerra no le era favorable: la de 1870 perturbó su reposo.

Por medida de prudencia, el precioso sarcófago, en compañía de otros objetos de precio, descendió a los sótanos de la Biblioteca.

Esa estancia debía serle funesta. Cuando después de los acontecimientos volvieron a subir el sarcófago, se observó que la momia de Cleopatra había sufrido la suerte de todos los humanos; ¡la habían comido los gusanos! La reina de Egipto, cuya belleza enloquecía a todos los grandes, estaba en descomposición! Entonces los administradores decidieron que esos restos no podían figurar decentemente en la sala de medallas, y, en efecto, desaparecieron...

Se hubiera podido quizá restituirla a Egipto, pero parece que nadie pensó en ello. Por tanto, la famosa emperatriz fué enterrada en alguna parte. Pero, ¿dónde? He ahí lo que debe saberse, según yo pienso.

¿Qué singular aventura para la más célebre de las mujeres, Tolomea, hermana de Alejandro el Grande, amante de César y de Marco Antonio, la de venir a París para ser instalada en la sala de medallas! ¿Y cómo se comprende que Tut-ank-Amen no se deje trasportar!

Pero Cleopatra, naturalizada parisina post mortem y víctima de la guerra de 1870, no puede haber desaparecido completamente. Es menester encontrar el último asilo de aquella cuyo espíritu, según dicen, igualaba a su hermosura.

¿Qué se ha hecho de Cleopatra?  
RENE LE GENTIL.

# VERLAG ROBERT DEIKE

TELEFON: AMT DÖNHOF 1398, POSTSCHECKKONTO: BERLIN 37688

BERLIN SW 48

Besselstraße 18

20. Mai 1927.

## SEHR GEEHRTE HERREN!

Die moderne Zeitung muß Abwechslung bieten. Die größten Zeitungen aller Länder bieten jetzt ihren Lesern regelmäßig Bilder der besten politischen Karikaturen und der witzigsten Humorzeichnungen der gesamten Weltpresse. Wir geben ab 1. Juni 1927 zwei neue Serien Bildmatern heraus:

Karikaturen des Auslandes  
Humor des Auslandes.

Der Inhalt des beiliegenden Heftchens wird Sie überzeugen, daß unsere Redaktion die Bilder mit Geschmack auswählt. Wenn Sie täglich an bestimmter Stelle diese kleinen netten Zeichnungen bringen, wird Ihnen jeder Ihrer Leser dankbar sein. Wir liefern die Matern im Abonnement und berechnen für:

monatlich 13 Matern (jeden 2. Wochentag 1 Bild) Reichsmark 10,—  
monatlich 26 Matern (jeden Wochentag 1 Bild) Reichsmark 15,—  
monatlich 50 Matern (jeden Wochentag 2 Bilder) Reichsmark 20,—  
einschließlich aller Versandspesen.

Von jedem Bilde stellen wir Matern in verschiedenen Größen her. Bitte geben Sie uns genau die Breite ihrer Textspalten an, damit wir Ihnen die Matern in der richtigen Größe schicken. Benutzen Sie bitte bei einer Bestellung den beiliegenden Bestellbogen.

Es ist eine alte Erfahrung, daß ein gutes Bild eindrucksvoller sein kann als lange Artikel. Wir liefern Ihnen für einen geringen Betrag im Monat die besten satirischen Zeichnungen der Weltpresse. Sie werden es nie bereuen, unsere Matern bestellt zu haben.

Mit vorzüglicher Hochachtung

VERLAG ROBERT DEIKE

## MESSIEURS :-

Un journal moderne doit être varié. Aujourd'hui les plus grands journaux de tout pays offrent régulièrement leurs lecteurs des illustrations des meilleurs caricatures politiques et des dessins humoristiques les plus spirituels de la presse entière internationale. Dès juin 1927 nous publierons deux séries nouvelles de matrices:

Caricatures de l'étranger  
Esprit de l'étranger.

Le contenu du livret annexé vous convaincra, que notre rédaction est capable de choisir les illustrations élégamment. Si vous publierez à une place fixée un petit joli dessin quotidien, chacun de vos lecteurs vous saura gré. Nous délivrons les matrices en abonnement; nos prix sont les suivants:

par mois 13 matrices (1 illustration chaque second jour de semaine) RM. 10,—  
par mois 26 matrices (1 illustration chaque jour de semaine) RM. 15,—  
par mois 50 matrices (2 illustrations chaque jour de semaine) RM. 20,—  
tous les frais d'exportation ci-inclus.

De chaque image nous fabriquons des matrices en plusieurs grandeurs. Veuillez exactement nous écrire largeur de vos colonnes, pour nous mettre en état de vous envoyer le grandeur convenant. En cas de votre commande veuillez avoir l'obligeance de vous servir de la feuille annexée.

Il est une vieille expérience, qu'une bonne illustration peut être plus impressive que de longs articles. Pour un petit montant mensuel nous vous délivrons les meilleurs dessins satiriques de la presse internationale. Vous ne vous repentirez jamais d'avoir commandé nos matrices.

Nous vous présentons, Messieurs, nos salutations les plus distinguées.

VERLAG ROBERT DEIKE

## DEAR SIR:-

A modern paper has to be full of change. The greatest newspapers in all countries are to-day regularly offering their readers illustrations of the best political caricatures and of the wittiest drawings of the whole international press. Up to the first June 1927 we publish two new series of matrices:

Caricatures of foreign countries  
Humour of foreign countries.

The contents of the enclosed little book will convince you that our leading department will choose the illustrations elegantly. If you are daily publishing at a fixed place these pretty little drawings, every reader will be full of thanks. We deliver the matrixes in subscription. Our prices are:

per month 13 matrixes (1 illustration every other weekday) RM. 10,—  
per month 26 matrixes (1 illustration every weekday) RM. 15,—  
per month 50 matrixes (2 illustrations every weekday) RM. 20,—  
including all export-fees.

We fabricate matrixes of each illustration in different sizes. Please write us exactly breadth of your column that we know what size to be sent to you. In case of your order kindly use the annexed ordersheet.

It is an old experience, that a good illustration may be of more effect than long articles. For a small amount we can deliver you the best satiric drawings of the world's press. You never will repent of having ordered our effectful matrixes.

We beg to be, dear Sirs,

yours respectfully

VERLAG ROBERT DEIKE





# El coronel House habla del ingreso de los Estados Unidos en la Sociedad de Naciones

### Un recuerdo de Wilson, que no está tan muerto como se cree

El coronel House ha estado en París. Como se recordará, después de haber sido el consejero íntimo de Wilson, continuó desempeñando un gran papel durante las negociaciones de paz. Sabíamos ya, y nos complacemos en recordar, que el coronel House fue el padre de la Sociedad de Naciones, dado que en 1918, antes de que finalizase la guerra, presentó a mister Wilson el primer texto de los Estatutos de aquella Sociedad.

Desde su llegada a Francia ha conferenciado con las más altas personalidades de la política; pero una permanencia recordé a toda entrevista periodística.

Sin embargo, hemos podido conversar con él durante algunos minutos. Trae de Londres, donde ha permanecido unos cuantos días, excelentes impresiones. Nos ha declarado que a su juicio la realización del plan Dawes, al permitir la solución de las cuestiones todavía pendientes entre Francia y Alemania y al restituir la confianza al mundo, facilitará también el que Francia regularice su situación financiera.

Sobre los demás asuntos relativos a la política americana, el citado coronel había ya manifestado anteriormente sus ideas—que son las del partido demócrata—en un artículo publicado en junio último en la revista «Foreign Affairs».

Declara ante todo el coronel House que los Estados Unidos no pueden desentenderse de la situación de Europa.

Cuando el Gobierno de los Estados Unidos, expuso su decisión de practicar una política de aislamiento, el efecto producido en Europa fué inmediato y profundo.

El resultado ha sido desorganizar a Europa y hacerla desconfiada, rebajando al propio tiempo a los Estados Unidos a un nivel de bajo materialismo y de incompreensión oficial.

El antiguo consejero privado del presidente Wilson recuerda luego que su país ha sido el hijo mimado de la fortuna.

Hace notar que la dirección de los negocios interiores y exteriores ha pasado, en su país, casi por completo, a manos del Senado.

Luego establece una comparación entre la política seguida sucesivamente por los dos grandes partidos americanos: los demócratas y los republicanos.

«Cuando Wilson—dice—abandonó el poder en marzo de 1921, el prestigio de los Estados Unidos alcanzaba su apogeo y nuestra bandera era en todo el mundo el símbolo de la paz internacional y del honor. En el extranjero los oprimidos y los humildes nos consideraban como su esperanza en el porvenir.

Pero el idealismo cedió el puesto al materialismo, y en vez de considerar al mundo desde la cima de un monte, nos hallamos en un valle de desesperanza.

El presidente Coolidge y sus hombres de confianza creen que la actitud pacífica de los Estados Unidos y su voluntad de tomar parte en las negociaciones para zanjar las cuestio-

nes pendientes entre otras potencias son suficientes para ponernos a cubierto de otra guerra.

La historia nos enseña otra cosa, y si esa estrella es la que nos ha de guiar hacia la paz, algún día tendremos un cruel despertar. Ese método ha sido ensayado y ha demostrado su insuficiencia.

La Liga de Naciones—dice el coronel House—puede no conseguir todos los fines elevados para que ha sido creada; pero ha llegado a ser la última esperanza de la humanidad.

No obstante ser grandes y poderosos, no podemos soñar en continuar con éxito nuestra marcha en contra de la opinión del mundo entero... Mezclémonos con las demás naciones y no permanezcamos apartados. Busquemos su amistad y no su odio. Sobre todo que no nos asuste adelantar la palabra «conciliación», y si necesario es, dar también un consejo.

El coronel House recuerda que en el «Times» del 5 de septiembre de 1923 sugería que los Estados Unidos entrasen en la Liga de Naciones como «miembro asociado».

«Los Estados Unidos entraron en la guerra mundial como potencia aliada y no tomaron parte en ninguno de los Tratados secretos que los aliados habían firmado entre sí.

Hemos luchado con tanta valentía como ellos, y hemos invertido nuestros recursos con tanta liberalidad como ellos; pero hemos permanecido libres desde el principio hasta el fin de la guerra.

Si los demócratas son valerosos y acertados, denunciarán todas las cobardías y todas las maniobras políticas y declararán que ha llegado para los Estados Unidos la hora de colocarse al lado de las demás naciones para salvar los restos de la civilización...»

Podemos entonces, con el corazón levantado y la conciencia limpia, depositar coronas sobre las tumbas de nuestros heroicos muertos que descansan en las laderas de las colinas de Francia y en el fondo de los valles y colocarnos de nuevo con toda nuestra fuerza moral y material al lado de la paz universal y de la fraternidad humana.»

Después de esta noble conclusión, nos limitaremos a hacer notar que para nosotros la entrada de los Estados Unidos en la Sociedad de Naciones como miembro asociado, tendría el mismo resultado práctico que su adhesión pura y simple.

En efecto, acabamos de ver y estamos viendo que en la Conferencia de Londres y en las inevitables discusiones entre aliados, la sola presencia de los Estados Unidos, hasta para arreglar muchos asuntos.

Es una razón ampliamente suficiente para que la sugestiva proposición del coronel House, no sólo no se ignore, sino que sea divulgada. Creemos que era deber nuestro el hacerlo, saludando en su autor al gran apóstol de la Sociedad de Naciones, es decir, de la Paz.

RENE VALLET

París.

# NUEVA YORK

### La elección presidencial americana

El presidente de los Estados Unidos no es elegido por voto popular. Aquí es posible, y ya ha ocurrido en dos ocasiones históricas, que el candidato apoyado por una minoría resulte presidente. Los americanos no votan por un primer magistrado, sino por los llamados electores, que representan a los Estados individualmente en el Colegio electoral, una institución ficticia pero que, sin embargo, escoge al candidato que ha de ser presidente.

El sistema de Gobierno americano está basado en el federalismo, es decir, una asociación de cuarenta y ocho Estados y unos territorios que aun no son tales. Los Estados, como entidades individuales, escogen el presidente de la nación. Cada uno de ellos tiene derecho a tantos votos en el Colegio electoral como tenga miembros en el Senado y en la Cámara de Representantes. En otras palabras: tiene votos en proporción al número de sus habitantes. Los encargados de votar por los Estados, a su vez elegidos por sufragio popular, se llaman electores.

Cada partido político escoge en cada Estado el número de electores correspondiente. Por ejemplo, en Nueva York, los republicanos no votarán directamente por Calvin Coolidge, sino por cuarenta y cinco electores a que este Estado tiene derecho. Los demócratas votarán, no por John W. Davis, sino por cuarenta y cinco electores demócráticos. Los electores que obtengan pluralidad de voto popular, decidirán la elección presidencial.

Como ya se ha explicado, los electores de todos los Estados integran el llamado Colegio electoral. No hay Junta nacional de electores—el Electoral College no funciona como entidad—; los electores favorecidos por el voto popular se reúnen en sus respectivos Estados para votar, y sus votos, certificados por los gobiernos locales de los Estados, son enviados al Congreso para que los acepte como veredicto de la voluntad popular. Pero puede suceder que en Nueva York, por ejemplo, una pluralidad muy pequeña del voto popular apoye a los electores de determinado candidato. Por pequeña que sea, ese candidato tendrá los cuarenta y cinco votos neoyorquinos en el Colegio electoral. Los electores de su rival podrán tener una gran pluralidad en Arizona, pero como quiera que la representación en el Congreso de este Estado sólo es de tres, no tendrá más que tres votos en el Colegio. Puede, pues, darse el caso de que el voto popular en Nueva York y Arizona favorezca a un candidato, pero el candidato con mayoría en Nueva York tendrá mayoría en el Colegio electoral.

Ningún candidato a la presidencia puede ser elegido si el «conjunto» de sus electores en el Colegio no arroja una mayoría sobre los demás. Este año, además de dos candidatos de grandes partidos, Coolidge y Davis, el senador Robert M. La Follette encabezaba la candidatura del Independent Party. Si la votación por Coolidge y Davis en el Colegio electoral se traduce en empate, y La Follette sólo cuenta con pocos votos, a ninguno de los tres se le podrá reconocer mayoría. Entonces corresponde a la Cámara de Representantes, escoger entre los tres candidatos, pero la votación será por Estados, y cada Estado tendrá un solo voto.

Si la Cámara baja federal no da mayoría a ninguno de los candidatos presidenciales, antes del día 4 del próximo marzo, el Senado decidirá por votación cuál de los candidatos vicepresidenciales ha de ser presidente de los Estados Unidos. Como que los demócratas están ahora en mayoría en el Senado, el elegido sería Charles Bryan, gobernador de Nebraska. Si por empate o desacuerdo no hay mayoría en el Senado a favor de ninguno de los candidatos vicepresidenciales, la primera magistratura nacional le corresponderá, bajo la Constitución, al secretario de Estado Charles E. Hughes.

J. W. T. MASON.  
Nueva York.

Ha sido detenido el del robo a la zapatería de Pagay

La Policía municipal ha detenido al autor del robo a la zapatería de Pagay, cometido el lunes.

En el momento de la detención se le ocupó una cantidad de dinero, y no ha podido ocuparse más porque el detenido se obstina en negar donde ha vivido los días que han precedido a la detención.

Se llama el sujeto en cuestión Juan González Alvarez, de veintiocho años y natural de Talcahuana (Chile).

Hay sospechas de que el González sea el autor de los robos cometidos hace algún tiempo en los bares de Arriaga y Fueros y en café Arriaga.

La detención, que ha sido facilitada por ciertos datos que dió un señor que le vió salir de la zapatería, tiene gran importancia, pues el interfecto ha cumplido, no hace aún mucho tiempo, una condena por robo en la cárcel de Burgos.

# SUMARIO EL DIA PASA...

A última hora, el de ayer se rebeló contra la ley seca. Y hubo su empujón de tromada; un simple conato, que sirvió para refrescar la temperatura ambiente. Lo agradeceremos; pero no, en estos tiempos en que apenas puede uno respirar?

Muy gratamente acogida por el buen público la noticia de haber sido retirada la acusación que pesaba sobre los ex concejales, socialistas señores Cabo y Laiseca. Aquellos célebres e históricos garbanzos que tan indignos parecieron al señor Arancibia, eran, por lo visto, de buena cohuera. ¡Qué excelente cocido se ha malogrado para algunos!

En nuestro espíritu de convencidos anexionistas, causó cierto halago la comunicación que un millar de vecinos del barrio de Urribarri envió al alcalde de Bilbao. Es un voto más, y de calidad, puesto que se trata de parte directamente interesada, en pro de la inclusión de los pueblos vecinos en la capitalidad vizcaína. Véase cómo el anti-anexionismo va contra la conveniencia y el deseo de sus administrados. Estos mismos lo dicen.

Lisonjero triunfo informativo el de LA NOCHE (no nos da vergüenza confesarlo) con su «última hora», en que aparecieron insertas las instrucciones dictadas por la Dirección nacional del maurismo. Fué el único diario local respetuoso que las dió a conocer a sus lectores.

Y buen revuelo el que, en determinados sectores de la villa, originó la lectura de la susodicha nota! Hubo quien mesaba los cabellos (los pocos que le quedan) de ira y de despecho.

—¿Qué he hecho yo?—preguntaban algunos—. Y, sobre todo, ¿qué debo hacer?

No faltó quien canturrease la conocida copia popular (aunque en este caso, corregida y destrozada):

Ni contigo, ni sin ti, tengo mis penas remedio. Contigo, porque no me alzas. Y sin ti, porque no medro.

En estos y otros dimes y diretes pasáronse las primeras horas de la noche y... cada mochuelo a su olivo. (Ustedes perdonen la rambranza volátil-acetunera).

El día de hoy amaneció ceñudo: Nubes densas, luz grisácea, ambiente bochornoso. Los paraguas, prevenidos. Los corazones, inquietos. Fiestas cercanas que la lluvia puede malograr. No perdamos todavía la esperanza. Acaso despeje el horizonte local, como aquel otro de Marruecos.

Excelente efecto ha causado la noticia, publicada por los diarios matutinos, de haber sido aprobado por la Superioridad el plan de reforma del Ensanche de Bilbao. Con esto y con que la deseada anexión de Deusto y Begoña se lleve a cabo, nuestra capital alcanzará los beneficios y preeminencia a que le hacen acreedora su laboriosidad y su incansable espíritu emprendedor y de iniciativa fecunda y provechosa.

Muy bien, señor Moyúa, por esas manifestaciones optimistas respecto a la pronta construcción del nuevo Instituto. Que se confirme es lo que deseamos.

Ninguna otra nota de importancia nos aporta la vida local en el día de hoy, si no es, que, merced a la actividad de la Policía municipal, ha sido descubierto y detenido el ladrón de la zapatería de Pagay, que ahora las «pagará» todas juntas; y merced, también, a la diligencia de los gubernativos, se ha dado con los autores del famoso timo de 43.000 pesetas, de que hace meses fué víctima un candidato varón, aquí, en plena Plaza Nueva. Claro está que los timadores han parecido; pero los 43.000 «del al»... han volado.

Consiguemos, con sentimiento (por tratarse de una bellísima persona), el cese que por jubilación ha correspondido al diligente y meritísimo funcionario de este Gobierno civil don Ramiro de la Peña y Pérez de Cell, quien bien ganado tiene el descanso que le ha sido concedido.

Y anotemos, finalmente, que el mal semblante con que en sus comienzos se nos ha presentado el día de hoy, desapareció, por fortuna, y a la hora actual gozamos de un tiempo espléndido, salvo el calor excesivo.

Aquíetense los corazones. El tiempo se muestra propicio a los festejos que se avecinan.

Teatro Campos Eliseos  
Compañía NARCISIN  
ULTIMAS FUNCIONES  
HOY, PRECIOS POPULARES

Butaca	Paraiso
2,50	0,50

A las siete y diez y media, RAPACINO y EL PISE DEL CORRALON Grandiosas creaciones de NARCISIN

El viernes, Beneficio de NARCISIN.

La excursión de la Coral a Haro

Se han ultimado los preparativos para la excursión de la Sociedad Coral de Bilbao a Haro.

Habrà un tren especial, que saldrá de nuestra villa el día 13, por la mañana, para regresar al siguiente día, por la noche.

Cuantos deseen trasladarse a Haro pueden inscribirse en la Sociedad, con objeto de reservarse plazas en el tren.

La animación es grande.

El Congreso Católico de Hannover

Berlín 3.—El canciller Marx ha pronunciado otro discurso en el Congreso de los católicos de Hannover.

Su discurso fué en extremo optimista y llamó la atención del pueblo alemán sobre la necesidad de no sentirse desesperanzados ante las duras cargas que tiene que arrastrar el pueblo alemán, que, a su juicio, podrán ser vencidas y realizadas, todos los planes de reorganización del país.

# El amor también se agría

### Y entonces él y ella cambian algunos balazos

París 3.—Anoche se desarrolló un drama pasional en la Avenida de los Campos Eliseos, frente al Petit Palais.

Un señor y una linda dama se dispararon mutuamente muchos tiros de revólver, al mismo tiempo que se dirigían toda clase de insultos.

A los pocos momentos caían ambos, el señor con un balazo en la cabeza y la dama con uno en un costado y otro en un hombro.

Transportados al hospital, les fueron extraídos los proyectiles, no pareciendo peligrar la vida de ninguno de los contendientes.

El herido es un abogado llamado Antonio Rives-Lange, de 29 años; y la lesionada es su «amiga» Juana Bonrepos, de la misma edad.

Se conocieron hace cinco años en Toulouse, viviendo juntos hasta hace pocos meses. De la unión nació un niño, que fué reconocido por el abogado.

Ayer, Juana fué a buscar a su ex amigo para comunicarle que iba a casarse, y que era preciso que se ocupara del niño.

La conversación tomó bien pronto caracteres de disputa, siendo la mujer la primera que hizo fuego.

Es de notar que fué la representante del sexo débil la que agotó los cartuchos de su revólver.

Su amigo, no sabemos si por galantería, se conformó con dispararle dos balazos.

Moreno Banderas, juegos de café y vajillas. electro plata. CORREO, 5, BIS TELEFONO 9742

# AYUNTAMIENTO

LAS DOTACIONES IRAZABAL

Esta mañana se ha reunido en el Ayuntamiento la Junta de Patronato de la Obra Pia fundada por D. Jesús de Irazabal para dotar a tres doncellas bilbaínas, hijas de padres bilbaínos, aviecinados en Bilbao y de origen vasco.

Presidió el alcalde y asistieron los señores Seritucha, Astigarraga, Zulaiaga y como secretario el interventor Sr. Armentia.

Las dotaciones son tres de 1.500 pesetas.

# LA CONSTRUCCION DEL INSTITUTO

El alcalde se mostraba hoy muy optimista respecto a la construcción del Instituto.

Dijo que el sábado se reuniría la Comisión de Fomento en sesión extraordinaria para tratar del comienzo de las obras, y que probablemente al comienzo del curso escolar podría darse ya la noticia de haber comenzado la construcción.

# FESTEOS POPULARES

Esta mañana estuvieron en el Ayuntamiento los Sres. Eusebi y Epeldegui solicitando permiso para la celebración de algunos festejos populares con motivo de la entrega de la bandera al Club «antabrita».

El alcalde les manifestó que, como se trata de festejos que han de celebrarse en la vía pública, el permiso debía concederlos la autoridad gubernativa.

# EL ARREGLO DE UNA CALLE

El director de la cárcel, Sr. Morza, visitó al alcalde para pedirle el arreglo de la calle trasera de la cárcel, con el fin de que puedan salir por ella los presos.

Como se trata de una obra importante, el proyecto pasará a estudio de la Comisión de Fomento.

Luis Rodríguez Anzola  
CORREO. 11- TELEFONO 1.198  
Novedades en pañería. Americanas de punto.  
DEPOSITO DE IMPERMEABLES

# Gobierno civil

HABLANDO CON EL GENERAL

Nada de particular ha podido decirnos el gobernador civil, general Echagüe, al recibirnos a mediodía de hoy, en su despacho oficial.

Las visitas a que ha tenido que atender fueron muchas, pero todas ellas de escasa importancia en lo que se refiere al público interés. Han abundado los caseros y los inquilinos, quienes pretendían que el señor Echagüe dirimiese sus contiendas.

En las que, naturalmente, debe intervenir el Juzgado a quien corresponde.

Y nada más nos dijo el general, salvo que avanzan los preparativos para la fiesta de los somatenes, que se celebrará pasado mañana.

Ya han comenzado en la Plaza Elíptica los trabajos para la instalación de vallados donde estarán colocados el altar y las tribunas.

PERMISO DENEGADO

El representante en Bilbao de la marca automovilista «Studebaker», don José Aguinaga, tenía solicitado permiso para la celebración de una carrera Bilbao-San Sebastián, en la que había de demostrar prácticamente el perfecto funcionamiento de los automóviles cuya venta le está encomendada.

Pero el gobernador civil general Echagüe, entendiéndose que la proyectada carrera no ofrecía finalidad práctica alguna, ha denegado la solicitada autorización.

La corrida del domingo

Ya están en los corrales de la plaza de toros los seis hermosos ejemplares que el conde de la Corte ha enviado para la corrida del domingo, y en la que, como se sabe, alternarán Valencia I, Antonio Posadas y Martín Agüero.

Las numerosas personas que presenciaron el desenfrenamiento y las que desfilaron ayer por los chiqueros para ver el ganado hacen los más cumplidos elogios de los astados remitidos por el conde. Son seis toros negros, bien colocados de pitones y de una lámina y figura irreprochables. Todo buen aficionado debe desfilarse por la plaza para admirar la corrida, que está muy por encima de los 300 kilos.

En las tertulias taurinas se comentaba ayer la coincidencia que se va a dar en Bilbao, donde volverá a entenderse con ganado del conde de la Corte Antonio Posadas, pues se recordaba el clamoroso éxito obtenido por este diestro en la feria de Sevilla, toreando una corrida del conde, que resultó la más brava de las jugadas en España durante la presente temporada.

PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEFRE — Bilbao  
El lunes, 8 septiembre 1924, con motivo de la festividad de Nuestr. Señora de septiembre, tendrá lugar, a las cinco de la tarde, la tradicional y anual

Gran función de Circo  
por las importantes Compañías internacionales que dirige  
Leonard Parish

Asociación Vizcaína de Caridad

Bajo la presidencia del excelentísimo señor conde de Aresti, y con asistencia de los Sres. D. Ramón de Galbarriatu (arceipreste del partido), don Juan Churruga y D. Joaquín Oxandogoití, se reunió ayer mañana la Comisión ejecutiva de la Asociación Vizcaína de Caridad.

Se leyó y fué aprobada el acta de la sesión anterior, celebrada el día 26 de agosto próximo pasado.

Se dió cuenta del siguiente movimiento habido en los asilos durante la última semana:

Transeúntes recorridos, 34. Pobres que han pernoctado en el Asilo de Menas, 335, y en el del Cristo, 84. Total, 419.

Raciones suministradas: 433 desayunos, 1.608 comidas y 1.373 cenas. A los niños menores de tres años les fueron suministradas 157 raciones de sopa.

De los informes de los señores semaneros de turno de los asilos y de los despachos de comidas económicas.

De que por los vigilantes de esta Asociación fueron detenidas, por postular en la vía pública, nueve personas.

De haberse vendido en los despachos de comidas económicas 960 raciones.

Se acordó resolver las solicitudes de socorro presentadas, según fué informado en cada una de ellas por las respectivas Juntas de distrito.

Y se levantó la sesión.

Aquí y Allí

En la tumba del Soldado Desconocido

París 3.—La Asociación de antiguos combatientes en el servicio aéreo ha encargado una comisión para que se encargue de realizar la ceremonia de reanimar la llama que arde constantemente en la tumba del Soldado Desconocido. Esta ceremonia se efectúa dentro de la mayor solemnidad. La comisión encargada esta vez del solemne acto está formada por los coroneles Vuillemin y Goy y por el famoso aviador Pelletier D'Oisy.

La batalla de Charleroi

París 3.—Han terminado los actos diversos organizados para conmemorar la batalla de Charleroi.

Ante la presencia de las autoridades, se efectuó en el cementerio de Charleroi el acto de agrupar las tumbas de los soldados franceses, que estaban diseminadas y mezcladas con las de los alemanes, italianos y británicos, formando un total de 4.064 tumbas.

Las banderas de los regimientos a que pertenecían los héroes han desfilado, inclinándose ante los restos mortales, acompañadas por una multitud considerable.

Urinarias y secretas

DR. ENRIQUE S. BORDALLO  
Buenos Aires, 19, 2.º. De 12 a 1 y 3 a

# Información Nacional Extranjera

Por Telegrafo  
Teléfono  
y Radio

## LO DEL DIA

### Se susurra que Ginebra va a ser otra Haya

Los diplomáticos más expertos, así lo creen; los grandes periodistas, también. - La pequeña Entente y el desarme. Una nota expresiva de la Comisión de Reparaciones. Ayer se dió posesión a Ower Young, agente general de pagos. - Otras noticias

(Radiogramas de LA NOCHE.)

#### LA OPINION DEL EX CANCELLER WIRTH

Berlín 3.—En una entrevista el doctor Wirth, ex canciller del Imperio, se ha pronunciado contra la entrada de los nacionalistas en el Gobierno alemán, como también contra la formación del bloque burgués. En opinión de su partido, que es el centro católico, el partido nacionalista sólo ha cumplido un deber patriótico al hacer aprobar los acuerdos de Londres por la mitad de sus miembros. Pero el líder de los nacionalistas, Hergt, y el conde de Westarp han votado en contra, por lo que es imposible recomponer a estos líderes.

Considera Wirth que el bloque burgués no es un instrumento apto para la ejecución del plan Dawes. La idea del bloque burgués, cuyos líderes serían los nacionalistas, es más bien el deseo de cambiar de violencia en desmoronamiento de la política en el Reich y en diversos países. La dirección de la política alemana continuará en manos de los partidos medios, y la disolución del Reichstag no sería en modo alguno de desear. Por el momento los nacionalistas deben continuar la política comenzada el viernes.

#### LA EVACUACION DE LA ZONA DE DORTMUND

Berlín 3.—La noticia de que la zona de Dortmund no será evacuada en la fecha convenida durante la Conferencia de Londres, ha causado muy mala impresión en el valle del Ruhr. El Gobierno alemán ha publicado esta mañana una nota oficiosa, en la que se llama la atención sobre el hecho de que Francia tiene un plazo legal para evacuar aquella zona, que termina el 19 de octubre, y que, por tanto, no hay motivos para sentirse alarmados.

#### EL AGENTE GENERAL DE REPARACIONES

Berlín 3.—El agente general de reparaciones, Mr. Owen Young, dió cuenta ayer de sus planes para las regulaciones de los pagos por reparaciones y la ejecución del plan de Dawes.

El hermano de este último, Mr. Rufus Dawes, llegó ayer a Cherburgo, procedente de América. Mañana por la noche se reunirá en Berlín con la Comisión que preside Owen Young.

#### LA SESION DE AYER DE LA LIGA DE LAS NACIONES

Ginebra 3.—El Consejo de la Liga de las Naciones dedicó el día de ayer a la elección y nombramiento de presidentes para las distintas Comisiones.

Las tareas objeto de la Conferencia empezarán realmente hoy o mañana, cuando Herriot y Mac Donald abran el debate sobre el pacto de seguridad y el desarme.

Herriot llegó en automóvil anoche, a las ocho, y hoy llegará Mac Donald.

#### LA PEQUEÑA ENTEENTE Y EL DESARME

Praga 3.—Comentando las probabilidades de la presente asamblea de la Sociedad de las Naciones, que se dedica al problema del desarme, la Prensa checoslovaca expresa la esperanza de que el proyecto de ayuda mutua elaborado previamente por la Sociedad de las Naciones constituirá el eje de las discusiones.

«Las Noticias», de Praga, declara universalmente reconocido el principio de «no desarmar sin seguridad», y que, si hay dificultades y objeciones que se opongan a la aceptación del proyecto de ayuda mutua, no se podrán descartar sino aceptando francamente por norma que todo conflicto debería en el porvenir ser sometido a la Sociedad de las Naciones, y que ésta debería recomendar las medidas de protección apropiadas, aunque es dudoso que en el estado actual de cosas pueda el Consejo dar ya solución definitiva al conjunto del problema.

La Prensa espera, no obstante, que se dará este año un importante paso hacia adelante, ya que, aparte de los proyectos de asistencia mutua elaborados por la Sociedad de las Naciones y por Norteamérica, la pequeña Entente prepara un tercer proyecto, según el cual el Consejo de la Sociedad de las Naciones garantizaría el desarme de las potencias que han sido enemigas.

#### LA COMISION DE REPARACIONES

París 3.—La Secretaría general de la Sociedad de las Naciones ha recibido oficialmente traslado del texto de las leyes aprobadas por el Reichstag encaminadas a la ejecución del plan Dawes.

En la sesión que celebrará esta tarde la Comisión, tomará nota de la aprobación de estas leyes, formalidad que constituirá la primera de las cuatro comprobaciones previstas por la decisión de 15 de julio, en virtud de las cuales, se considerará que Alemania ha satisfecho las nuevas obligaciones que resultan para ella de la aplicación del informe de los peritos.

La Comisión se ocupará también, sin duda, de la reorganización de sus servicios acordada el viernes. Es de presumir que para la realización de las economías proyectadas serán suprimidos ciento número de cargos, entre ellos dos de secretarios generales adjuntos.

La Comisión procedió ayer a dar posesión de sus funciones al señor Owen Young, agente general de pagos interino de las reparaciones de Alemania.

París 3.—La sesión oficial de la Comisión de Reparaciones fué, según los diarios afirman, de pura fórmula. Los delegados se han informado del texto de las leyes aprobadas por el Reichstag, han hecho constar su conformidad con el proyecto que adoptaron anteriormente y han levantado acta de la promulgación de dichas leyes.

La Comisión ha declarado que mister Owen Young, agente general de pagos, habrá entrado ya hoy mismo en funciones, formalidad que era indispensable para que se verificase el pago de la primera entrega a efectuar por Alemania en ejecución del acuerdo de Londres, pago que se eleva a veinte millones y que debe hacerse el mismo día de la primera comprobación hecha por la Comisión de Reparaciones; el segundo pago de veinte millones debe efectuarse diez días después.

Otros nombramientos que son indispensables se harán dentro de algunos días.

También se constituirán ulteriormente otros organismos previstos por el plan Dawes. De aquí al 5 de octubre, se procederá al nombramiento de las diversas Comisiones de que habla dicho plan.

#### COMENTARIOS

Londres 3.—Refiriéndose a las reuniones que celebra la Sociedad de las Naciones, dice el «The Observer» que a menos de que la Sociedad no levante muy arriba el espíritu y el mecanismo de aplicación de los tratados que estipule, mirando de resolver satisfactoriamente para todos los problemas territoriales que hay planteados y en los que se contienen verdaderos gérmenes de futuras guerras, Ginebra vendrá a quedar a igual altura que la ciudad del Haya antes de 1914. Solamente la ampliación de la Sociedad, incluyendo en ella a Alemania y Rusia, y estrechando, además, sus relaciones con los Estados Unidos en la forma que sea posible, puede fundarse alguna esperanza en el funcionamiento de la Sociedad en favor de la paz.

El establecimiento del arbitraje antes de decidirse por la guerra es un principio absolutamente necesario, pero se ha de comenzar por hacerlo universal y obligatorio, antes de que se dote al mundo de un tribunal de justicia verdaderamente autorizado que pueda revisar, por medios pacíficos, los tratados de paz hechos hasta ahora.

La evitación de las guerras ha sido, en la humanidad, labor de todos los siglos, sin conseguirlo jamás, y serían naturalmente los pueblos modernos muy dichosos si fuesen más afortunados.

## SAN SEBASTIAN

San Sebastián 3.—CARRERAS DE CABALLOS.—Mañana tendrá lugar en el hipódromo de Lasarte la octava reunión de la temporada que constará de seis pruebas.

El domingo tendrá lugar la carrera internacional del Gran Criterium, una de las más importantes del mundo.

El premio a disputar es el de cien mil pesetas, y a ella concurrirán representantes de las cuatro más famosas del extranjero.

La especulación por asistir a esta prueba es grandísima.

EL FERROCARRIL SAN PRUDENCIO A ONATE.—En la Diputación han sido hechas efectivas las 235.000 pesetas para pago del anticipo para la construcción del ferrocarril San Prudencio a Onate.

EL PRINCIPE DE ASTURIAS.—Ha llegado a Pasajes el crucero «Reina Victoria Eugenia», a cuyo bordo viene el príncipe de Asturias.

Se ha esperado para entrar en el puerto, a la hora de la marea, y a las cinco próximamente ha desembarcado el príncipe.

LA CORRIDA DE BENEFICENCIA.—Existe gran animación para presenciar la corrida de Beneficencia que se celebrará el próximo día 14. Se están realizando trabajos para el adorno y decorado de la Plaza de Toros, en cuyo ruedo se dibujará el escudo de Guipúzcoa.

Los paños aparecerán también artísticamente engalanados.

El Aéreo Club obsequiará a las presidentes con un lunch.

EL ARREGLO DEL PUENTE DE SANTA CATALINA.—Esta mañana se ha celebrado en el Ayuntamiento una sesión extraordinaria de la Comisión

Permanente, para tratar de las diferencias que existen entre el Ayuntamiento y los concesionarios de las obras, los señores Ormaechea y Compañía.

Se acordó nombrar un ingeniero, ajeno al Municipio, para que dictamine y emita su informe sobre el asunto.

UN INCIDENTE EN LA ORGANIZACION DE LAS REGATAS.—En la organización de las regatas de traineras que han de celebrarse el domingo, ha tenido lugar un incidente.

La tripulación de San Sebastián acordó a inscribirse media hora después de la fijada. Esto ha dado lugar a que los enterados del asunto hagan comentarios, a los que ha salido al paso la citada tripulación, diciendo que el motivo de retraso se debe a que el fotógrafo no les había entregado a tiempo las fotografías necesarias para la inscripción.

Sin embargo, se supone que debe ser otra la causa de ese retraso, admitiéndose como más fundada, la creencia de que los donostiarros no querían correr, por no poder hacerlo con embarcación nueva, como era su deseo.

OFICIALES FRANCESES.—Los oficiales franceses que han venido para tomar parte en el concurso de tiro, han visitado esta mañana al presidente de la Diputación y al alcalde.

## MADRID

FIRMA DEL REY  
Madrid 3.—El rey ha firmado las siguientes disposiciones:

De Hacienda.—Construcción del ramal ferroviario que ha de unir la fábrica nacional de productos químicos del Jarama con la red de M. Z. A.

Guerra.—Disponiendo que el general de brigada don Federico Brund cese en el cargo de jefe de la zona de Ceuta, y nombrando para sustituirle

a don Gonzalo Queipo de Llano y Sierra.

Nombrando en Comisión, a las órdenes del alto comisario, al general de brigada don Alberto Castro Girón.

Proponiendo la concesión de la medalla de Sufimientos por la Patria, pensionada, a un jefe y diez oficiales y a un oficial moro, heridos por el enemigo en las operaciones de campaña.

## PROVINCIAS

#### EL MARQUES DE ALHUCEMAS

Oviedo 3.—Después de pasar dos días en Asturias, regresó a Lourizán el marqués de Alhucemas, acompañado de su esposa. Se negó a hacer declaraciones políticas.

#### NOTICIAS DE PALENCIA

Palencia 3.—Con gran animación se celebra la feria.

Un automóvil atropelló al niño José Villanueva, produciéndole heridas de importancia.

En una casa de mala nota, una mujer dió dos puñaladas al soldado del regimiento de Talavera Julio Benito.

#### ROBO EN EL COLEGIO DE ABOGADOS DE BARCELONA

Barcelona 3.—Esta mañana el conserje del Colegio de abogados vió que la puerta de entrada se hallaba abierta con señales de fractura.

Las togas y demás prendas se hallaban en desorden. Vió que la caja de caudales tenía señales de fractura, pero no habían logrado abrirla.

Notó la falta de un reloj de escaso valor y de otros objetos, también sin valor.

## Del frente marroquí

### La posición de Uad Ras, hostilizada

#### El parte oficial

Madrid 3.—El parte oficial facilitado esta mañana dice así:

«Zona oriental.—Ayer quedaron establecidos dos blocaos blindados entre las posiciones de Laurin-Yenne y Azarun, recibiendo los nombres de Yyardyan y Eikenafen.

Del campamento de Ben Tieb salió una columna que, en unión de las fuerzas de la mehabla de Dar Mizian y harca de Eikenafen, protegieron el establecimiento de los blocaos, repliegando después sin novedad.

Zona occidental.—No ha variado la situación de esta zona, en la que, como hechos más salientes, se registran los siguientes:

Un combate sostenido en la defensa de Mens. La posición de Uad-Ras ha sido hostilizada todo el día, produciéndose un muerto y cuatro heridos. Asimismo han sido hostilizados diversos servicios de los establecimientos sobre la línea de comunicaciones.

#### LO QUE DICE «THE TIMES» Y «DAILY TELEGRAPH»

Los periódicos ingleses vienen dedicando largo espacio a comentar los sucesos que se vienen desarrollando en las zonas francesa y española de Marruecos.

#### EN LA ZONA ESPAÑOLA

Por lo que se refiere a la zona española, el correspondal de «The Times», en Tánger, dice:

«Las noticias de Tetuán son inquietantes. La rebelión de las tribus en la zona española parece extenderse, y una gran banda de la tribu de Beni-Ider, al mando de un jefe llamado Ould Halima, ataca los convoyes cerca de Tetuán, mientras un contingente de la tribu de Wad-Ras se encuentra en Minkai, en la inmediata vecindad de Tetuán, con el mismo propósito.

Ambos bandos son aprovisionados de cuanto necesitan por las respectivas tribus, y muchos se adhieren a ellos. El ferrocarril entre Ceuta y Tetuán se ha estado estrechamente vigilado en toda su longitud, y cada tren lleva dos vagones blindados.

El avituallamiento del frente de Uad Ras se opera con considerables dificultades, a causa de las pesadas tormentas que impiden a los vapores comunicarse con la costa. La carretera está cerrada por el enemigo.

El redactor de «The Daily Telegraph» en Tánger, dice a su periódico:

## POLITICA ITALIANA

### Los sindicatos fascistas son partidarios de la huelga y de la jornada de ocho horas

París 3.—Comunican de Roma que parece que los Sindicatos fascistas quieren responder con hechos a los reproches que les dirige la Prensa socialista, por suponer que sacrificaban los derechos obreros en lo relativo a la jornada y al salario.

Los Sindicatos fascistas han intervenido recientemente cerca de los patronos de muchos puntos de Italia, para hacerles respetar la jornada de ocho horas y elevar los jornales en relación con el aumento del coste de la vida.

El «Nuovo Paese», órgano fascista, apoya abiertamente la huelga declarada por los mineros de Valdarno, y, después de censurar duramente a la burguesía capitalista, anuncia que el partido fascista envía a esos mineros

cinuenta mil liras, cantidad que se gira con la expresa aprobación de Mussolini.

El jefe del Gobierno italiano pronunció en Badia de San Salvatore un discurso con ocasión de inaugurar el monumento a los héroes de la guerra mundial, siendo escuchadas sus palabras, no sólo por el elemento oficial, sino por muchos miles de mineros de Monte-Amiata.

Mussolini, después de alabar el patriotismo de los trabajadores italianos, dijo que éstos podían esperar todo del fascismo ya que el sindicalismo de éste es todo armonía y cooperación, así como en el rojo, según él, sólo se crea la lucha de clases, y con ello abismo infranqueable entre los ciudadanos.

## Todos los meteoros

### El pueblecito de Cortaccia, sepultado. - Nieva

(RADIOGRAMA DE LA NOCHE)

Roma 3.—Se confirma que, a consecuencia de las lluvias abundantes de los últimos días, un alud enorme de rocas, piedras y tierra se ha desprendido de la montaña, con espantoso estrépito, enterrando al pueblecito de Cortaccia (Cantón de Tosino).

De las casas que formaban la localidad no queda más que un montón de escombros, de los que sobresalen algunas vigas destrozadas y algunos restos de tabique.

Los habitantes, cuya ocupación principal es la cría de ganados, estaban, afortunadamente, casi todos en

los campos vecinos. Dos mujeres que se encontraban dentro de sus casas, al oír el ruido del alud, pudieron salvarse a tiempo, de manera que no hay ninguna pérdida humana que deplorar. Los habitantes están albergados en un pueblo vecino.

Roma 3.—En el Cantón de Tosino ha habido estos días tempestades de granizo, seguidas de huracanes furiosos, como nunca se han conocido.

Al rayar el día de ayer cayó una nevada, con extraordinaria sorpresa de los moradores de la comarca, que ven que el invierno se les adelanta tres meses.

## Gaceta y boletín del Directorio

### QUINCE MILLONES PARA REPARACION DE CARRETERAS

Madrid 3.—La «Gaceta» publica una disposición referente a que cese en el desempeño de los asuntos del ministerio de Gracia y Justicia don Federico Cadalso.

Otra disposición ordenando se incorporen a sus destinos los empleados que disfruten de la prórroga de plazo posesorio.

Dieta regias encaminadas a la conservación y fomento de la riqueza forestal.

Dispone que cesen las vacaciones de los inspectores de primera enseñanza. Se aprueba la distribución de un

crédito de quince millones de pesetas para la reparación de carreteras.

#### EL DESPACHO

Madrid 3.—El presidente del Directorio despachó esta mañana con el rey, durante el despacho cerca de una hora. Al salir dijo que el rey había firmado las disposiciones ya transmitidas.

Respecto de las noticias de Marruecos, dijo el presidente que no sabía nada nuevo.

Primo de Rivera despachó con el subsecretario de Estado, recibiendo después al director de Correos y al vicepresidente del Consejo de la Economía Nacional.

Visitaron al presidente el ministro de Cuba y el señor Pérez Agote, de la Unión Patriótica de Alava.

## La vida inquieta

### CARINO FRATERNO

Paula Pérez y Antonia idem, hermanas, de 38 y 33 años, respectivamente, solteras la una, casada la otra, se profesan tan entrañable cariño, que esta mañana, a las once, en plena «crue» de Miravilla, se han prodigado afectuosos epítetos, y no han llegado a las mutuas caricias porque los celosos guardias intervinieron, a tiempo de evitarlo.

Y, enemigos de todo cuanto significa afectividad pública y escandalizante, las han denunciado en la Comisaría de Vigilancia.

Es lo que dirán ambas hermanas cuando tengan que pagar la multa: «¡No se puede ser afectiva!»

LOS CAMARADAS CAMAREROS  
Angel Sanz Deogracias (amén) y Pedro López Rodríguez son dos solícitos y serviciales camareros, que, terminada su ruda tarea, gustan de expandirse y efectuar excursiones alpinas por los barrios altos de la villa.

Esta madrugada, creyéndose, sin duda, en la cumbre del Gorbear, cuando no habían pasado de la calle de las Cortes, pusieron a alborotar, y exteriorizaron su alegría con un formidable escándalo.

Por todo lo cual han sido denunciados en la Comisaría.

Si lo hacen en el Gorbear, no pasa nada. Sépanlo para otra vez.

## BOLSA DE MADRID

	Día 2	Día 3
Interior.....	70 80	70 50
Exterior.....	5 45	85 40
Amortizable del 4 por 100.....		
Id. del 5 por 100.....	96	95 25
Tesoro 5 por 100 un año, fecha noviembre.....		101 35
Id. id. id., fecha enero.....	1 90	101 85
Id. id., seis meses, serie B.....	01 75	101 85
Id. id., tres años, serie B.....	91	90 75
Cédulas 4 por 100.....	99 50	99 50
Id. 5 por 100.....	08 80	109
Id. 6 por 100.....		
Tabacos.....		565 50
Banco España.....		302
Id. Hipotecario de España.....		
Id. Hispano Americano.....		
Id. Español del Crédito.....	155	156
Id. Español Río de la Plata.....	142 50	443 50
Id. Central.....	115	105
Azucareras preferentes.....	99	99
Id. ordinarias.....	43 50	44
Duro Felguera.....	56 50	65 50
Id. id. fin corriente.....	56 35	
Altos Hornos de Vizcaya.....	31	133 50
Explosivos.....	70	
Nortes de España.....		322
Madrid, Z. y Alicante, serie G. Obligaciones.....	103 15	103
Metropolitano Alfonso XIII.....	190	
Madrid, Zaragoza y Alicante. Acciones.....	318	318
Francos.....	41	40 80
Francos belgas.....	38 30	35 40
Libras.....	33 91	33 87
Dólares.....	7 55	7 35
Liras.....	33 35	33 40
Franco suizos.....	142 50	142 15

## BOLSA DE PARIS

Exterior.....	
Norte de España, acciones.....	
Idem Zaragoza.....	
Río Tinto, acciones.....	29 55
Libras.....	83 55
Pesetas.....	245 25
Dólares.....	82 50
Dólares.....	108 65
Franco suizos.....	351
Marcos.....	
Coronas.....	

## El Pájaro Argentino y Enero el fresco

La Policía gubernativa de Bilbao tuvo noticia de que en Gijón habían sido detenidos varios conocidos timadores. Las señas personales de algunos de ellos coincidían con las facilitadas por Patricio Hornillos, el incauto mortal que el día 28 del pasado julio fué víctima, en la Plaza Nueva de esta villa, de un timo por valor de 43.000 pesetas, toda una fortuna.

Para comprobar si, en efecto, alguno de los detenidos en Gijón era autor del timo a Patricio, se dispuso que éste se trasladase a aquella importante ciudad asturiana y examinase «de visu» a los arrestados.

Tan acertada salida surtió el efecto apetecido. Patricio Hornillos, apenas estuvo en presencia de los sospechosos, designó como uno de sus despojadores al llamado José Pájaro Santillo (a) «El Argentino», que, por lo que parece, habiase ido a gastar en sidra el producto de sus hazafías.

Se sospecha que es coautor del mencionado timo otro sujeto, recientemente detenido en Madrid y llamado Santos Enero Muñoz; pues se da la circunstancia de que el Pájaro y el Enero son cuarenta y tres años, en unión del Banco de Créditos, de la villa y corte, donde tienen hecho un importante depósito en efectivo.

Uno y otro serán trasladados a Bilbao para ponerlos a disposición del Juzgado instructor del distrito del Centro, que es al que corresponden las diligencias instruidas con motivo del despojo de que fué víctima el sencillo palomo Patricio Hornillos.

«Cómo no habían de engañarle, si se las tuvo que ver nada menos que con un Pájaro (de cuenta) y un Enero, que, por fuerza, tiene que ser «drescales»?



# Con los "ases" de la pelota vasca

Otro gran pelotari en el Pirineo: Arcé, vascofrancés. Algunos días con los jugadores que están en plena actividad en toda la región. - El risueño Labourd. - La Gran Semana ha comenzado con una memorable victoria de la pareja española. - Mondragonés sobrepasa a los mejores

Nosotros, que amamos con pasión el bello aspecto tradicional de las fiestas vascas y el paisaje bravo o de égloga en el que la raza destaca con vigor la reciedumbre de su contextura y de sus virtudes, traducimos con verdadero deleite la crónica que, suscripta por G. Benac, apareció últimamente en «L'Auto», de París.

CAMARON.

**Biarritz.**—Huyendo del cielo brumoso de París, todos los deportistas se han citado alrededor de la reina de las playas, lugar de todas las elegancias y de todos los dialectos, con predominio del español. Encontramos al boxeador vasco Paulino, que se apresta a recibir con sus sólidos puños de «aitzkolaris» al peso pesado Goddard, el 7 del corriente; nos codeamos con el antiguo campeón del mundo ciclista Bourrillon, con atletas, con internacionales del rugby por docenas y con todos los mejores pelotaris del mundo. El país vasco, verdadero paraíso del deporte, acoge al extranjero con todo el brillo de su sol, la pureza de su océano, de variados matices, y la sonrisa de sus hembras bonitas.

Aquí, solamente aquí, es donde hay que observar al pelotari, contemplar su gesto gracioso, analizar su ímpetu, su voluntad... Yo los he seguido y estudiado en sus paisajes favoritos, en plena acción, en plena lucha de «trinquetes», donde la muchedumbre ruidosa subraya cada tanto en los frontones de cancha libre, al pie de las montañas a algunos kilómetros de la frontera, teniendo a menudo como espectadores a aduaneros y contrabandistas que, sentados cerca, observan la tregua de la pelota. Efectivamente, está admitido en el país vasco que el contrabando debe cesar a las horas de los grandes partidos, y según parece cada uno da su palabra y la mantiene...

Me dijeron: Vaya usted a ver a Arce al Frontón Moderno; está en plena forma, es el rey actual de la pelota.

### El triquete más bello del mundo

Heme en la zaga del triquete, en una especie de jaula enrejada de cuerda. Ya saben ustedes lo que se entiende por triquete: un local largo, estrecho y muy alto; una especie de prisión en la que se encierran jugadores y árbitros. Dos galerías superpuestas; al fondo y a la izquierda, pasillos tras los cuales los espectadores están protegidos por redes. Ahí se ejercitan los fervientes de la pelota a mano, el juego de pelota más popular y el más apasionante que existe.

El extranjero penetra más rápidamente en la potencia fulgurante del juego de chistera, más espectacular quizás; pero el deportista sigue con pasión el juego a mano, juego todo de velocidad, de finura, de combinaciones.

La pelota a mano en triquete es el juego más árayente y difícil que existe, porque la pelota rebota de una pared a la otra, toma efecto, corre sobre la pared izquierda o cae inerte al suelo.

Los cuatro hombres divididos en dos parejas, combinan para agotar o engañar al adversario; le hacen acudir a la pared, después le hacen correr hasta el fondo del frontón, y así durante minutos y minutos.

En este triquete moderno de Bayona que, según el juicio de los más nobles jugadores argentinos, es el mejor triquete del mundo, la nueva estrella de la pelota a mano, Arce, forma pareja con el campeón argentino Morey.

Tienen como adversarios a Leonis, campeón de Francia, y al viejo jugador vasco Harambillet. Les observo.

Leonis, alto, moreno y muy risoso, juega contra la pared. Su pelota sale lejos, muy lejos, y toca el muro de atrás del frontón. Parece que no puede ser restada, pero sí; Arce, el zaguero contrario, se ha encorvado, su mano alcanza la pelota en el suelo, y de un golpe magistral, el cuerpo en arco, con gesto de agilidad admirable, vuelve a enviarla al frontón. Corre en otro sentido; el potente Harambillet la alcanza de nuevo en el fondo del triquete, y ahora le toca al argentino Morey tratar de engañar a sus contrincantes... La pelota corre de uno a otro extremo del frontón; los hombres corren, sudan, y una torpeza termina, por fin, el tanto.

El genio de las gradas golpea sus manos contra unos revestimientos de acero; un ruido metálico subraya la ventaja de los azules y rojos.

### La nueva estrella: Arce

Sigo el juego de Arce, el joven campeón, delgado, ágil, fogoso. ¡Qué suprema elegancia la suya al restar la pelota! ¡Qué habilidad y precisión! Su gesto jamás parece emplearse a fondo; sus brazos se estiran o se encogen en el esfuerzo...

—¿No está usted cansado después de tal match? —le pregunto después del partido.

—Vea usted; las manos están un poco hinchadas. No es nada. Volveré a jugar pasado mañana y mañana me entrenaré en mi casa.

En efecto, Arce es cafetero y «trinquetero» en la deliciosa aldea de Saint Etienne-de-Baigorri, en pleno corazón del país vasco, así como León Dongaitz es «trinquetero» y cafetero en Urugne, en la frontera española. Quizás el oficio de «trinquetero» es poco conocido en París; aquí constituye una profesión bien establecida y con frecuencia bien remunerada. El «trinquetero», ya lo habrán adivinado, es el propietario y el gerente del frontón.

El vasco Harambillet, de cabellos lisos, atlético, cuadrado, potente, todo músculo, es el tipo del aldeano vasco. Ejerce el oficio de labrador en Espelette, otro precioso rincón vasco, y deja de cuando en cuando la carreta por el frontón. Es el atleta rudo, leal, primitivo.

Estos, con León e Isidoro Dongaitz, son los reyes de los triquetes. Si Arce es la gran estrella que se revela, Dongaitz sigue siendo, a los treinta y cuatro años, el más científico de los jugadores de pelota a mano. Los dos hombres, Arce y León Dongaitz, son difíciles de comparar, pues uno juega de zaguero y de delantero el otro; uno es joven e ímpetuoso, el otro experimentado y científico.

### El fenómeno español: Mondragonés

Después de Arce, León Dongaitz, Leonis, Harambillet y Daraidou, todos de igual clase, vienen Argain, Isidoro Dongaitz y algunos otros.

—Pero en cancha libre, me dijeron, el español Mondragonés es su maestro.

Y he querido ver a Mondragonés. Formando equipo con Etcheverría, jugaba en Saint-Jean-Pied-de-Port, en este curioso frontón en todo lo alto de la vieja ciudadela, rodeado de árboles seculares, contra Arce y los dos Dongaitz. Tres contra dos.

Figúrense un atleta de cerca dos metros, brazos muy largos, manos enormes, verdaderas palas. En cancha libre, la habilidad no cuenta. La fuerza lo es todo, y en este respecto Mondragonés es invencible. No tiene la finura, la agilidad de rifones de un Arce; pero ¡qué fuerza, sin embargo! El «gorilas» español ganó por mucho.

—¿Por qué no le proponen la revancha en triquete? —pregunté a Arce.

—Rehusaría. Yo jugué en todo; él se ha especializado en cancha libre.

Y estos campeones que juegan con frecuencia hacen cosa de honor al vencer, porque saben que una victoria aumenta las apuestas, haciéndoles valer más. Pero son deportistas ante todo.

El día pasado, en un tanto difícil, Leonis envió la pelota contra la barra de hierro, es decir, demasiado bajo. Se arrojó llorando, se dio con la cabeza en la pared, juró, después rezó en vascuense. Se me acercó para decirme:

—Ni por 200 francos huiría querido fallar este tanto. ¡Qué pensarán en el pueblo!

GASTON BENAC.

\*\*\*

El primer partido de pelota de la gran semana ha terminado con una magnífica victoria de los españoles (Mondragonés y Urrutia —Ulaica—), que han dejado a los franceses (hermanos Dongaitz y Arce) en 35 para 40. El partido se jugó en San Juan de Luz.

En el curso de este partido, que duró no menos de tres horas y quince minutos, disputado con raro encarnizamiento, el gran campeón español Mondragonés ha justificado, una vez más, su renombre de súper «asa» de la pelota. Uno de los tantos duró 15 minutos, y dió lugar a restar 250 veces la pelota, lo que debe casi constituir un «record». Mondragonés confirmó su clase de jugador completo, vigoroso y seguro, infatigable en absoluto, verdadero fenómeno de la pelota en cancha libre.

A pesar de todos sus esfuerzos, los hermanos Dongaitz y Arce hubieron de inclinarse ante la magnífica regularidad de Mondragonés, bien secundado, desde luego, por Urrutia (Ulaica).

Los 3.000 espectadores que asistieron a este partido memorable aclamaron entusiastamente a los jugadores, cuyo virtuosismo les maravilló.

G. BENAC

## Foot-Ball

### SAMITIER IMITA A PIERA, O AQUI NO HA PASADO NADA

La «duonada» catalana ha terminado. Ni Piera, ni Samitier dejarán de jugar en la actual temporada.

La tragedia ha resultado en extremo ridícula. ¡Y para esto tanto aparato!

Los pronósticos que por aquí se hicieron a raíz de la inhabilitación de los «fenómenos», han sido cumplidos.

Ya no pueden los barceloneses hacer nada sin enseñar la oreja. No sabemos si será por la fuerza de la costumbre, pero lo cierto es que todos los hemos comprendido sus «efectos».

¿Castigos a los niños «bien» del equipo? ¿Que te crees tú eso!

### LA DERROTA DE LA REAL

La derrota que la Real Sociedad ha sufrido en su segundo partido en Praga, ha causado penosa impresión entre los aficionados bilbaínos.

Desearnos que los realistas vuelvan por sus fueros, y en los próximos partidos echen el resto.

La lamentable jornada del domingo no debe restar ánimos a los bravos jugadores donostiarros.

### NUESTROS EQUIPOS. SE ENTRENAN

Raro es el equipo que no ha comenzado ya sus entrenamientos.

Tanto el Athletic, como el Arenas y los demás Clubs, han comenzado la labor de preparación.

El domingo próximo jugarán en Haro el Athletic y el Erandio.

En Durango, la Cultural y el Amaya.

En Montefuerte contendrán los primeros equipos del Peña y Aurrerá Baltzak.

Probablemente se celebrará otro partido entre el Santuchu y Basconia.

### LOS CLUBS PEQUEÑOS SE SIEN TEN GRANDES

No otra cosa suponen las fiestas que el Cantabria prepara para el domingo, en cuyo día le será entregada una hermosa bandera.

Con esta motivo habrá varios festejos, entre ellos carreras de 100, 400 y 1.000 metros, una prueba ciclista y regata, de botes.

Entre los «chicos» del Campo de Volantín hay gran animación. Y no digamos de «ellas» que tanto influyen en el ánimo de los cantábricos.

### LA REAL UNION INAUGURA SU TEMPORADA

Los iruneses comenzarán el domingo su temporada futbolística.

Contendrán contra un equipo italiano.

### VICENTE PIERA REINGRESA EN EL BARCELONA

Barcelona 3.—El Club Barcelona ha publicado una nota diciendo que por haber acatado las disposiciones disciplinarias de la Junta se reintegrará el jugador Vicente Piera al equipo campeón de Cataluña en cuanto se restablezca de la enfermedad que padece y practique las indispensables pruebas de entrenamiento.

## Ciclismo

### ATHLETIC CLUB Campeonato ciclista de Vizcaya, 100 kilómetros (28 de septiembre)

#### REGLAMENTO

Por designación de la U. V. E., la organización del campeonato de Vizcaya en carretera correrá a cargo del Athletic Club de Bilbao, quien para celebrarlo ha fijado la fecha del 28 de septiembre, a las ocho de su mañana. Itinerario.—Bilbao, Derio, Asúa, Umbe, Urduliz, Plencia, Andracas, Munguía, Morga, Múgica, Usagana, Amorebieta, Erleches, Larrabezúa, Lezama, Deaio, Asúa, Deusto, Bilbao. Total, 100 kilómetros.

Podrán participar en esta carrera todos los corredores vizcaínos sin distinción de categorías, y siempre que estén provistos de su correspondiente licencia de corredor y hayan cumplido todos los requisitos de inscripción.

Todo el trayecto estará vigilado por jueces fijos y secretos. El Jurado de salida y llegada se compondrá: presidente, presidente del Athletic Club de Bilbao; juez de salida y llegada, delegado de la U. V. E.; cronometrador, uno oficial; secretario, el de la Comisión ciclista del Athletic Club de Bilbao. Este Jurado se constituirá a las siete de la mañana y se levantará a las doce y media.

Premios.—Todos ellos constituidos por objetos de arte, y que oportunamente se publicarán.

Totalmente prohibidos los entrenadores y repuestos. A los corredores no podrá preceder ni seguir vehículo alguno de motor que no sea designado por el Club organizador. Tampoco se les podrá facilitar repuestos de ninguna clase. Ellos, por su propio esfuerzo, harán las reparaciones que sus máquinas requieran, e irán provistos de los alimentos que consideren precisos.

Las inscripciones se harán en los locales del Athletic Club de Bilbao, calle de Hurtado de Amézaga, número 6, bajo. Como derechos de inscripción se abonará la cantidad de cinco pesetas, reembolsable, a todo el que tome la salida. El plazo de inscripción se cerrará el día 24 de septiembre.

Cualquier caso imprevisto en las bases de este programa, reclamaciones, etc., etc., se consultará al reglamento de carreras de la U. V. E., por el cual se rige este campeonato, y cuyo reglamento está obligado a conocer todo corredor que se inscriba. Bilbao, 2 de septiembre de 1924.

## Alpinismo

### FEDERACION VASCONAVARRA DE ALPINISMO

**El teléfono en Urbía (Aitzgorri).**—Si una grata coincidencia al regreso de nuestra excursión por las vertientes francesas de los Pirineos y Valle de Arán no nos hubiese advertido lo que ocurría, a buen seguro que ni la respetabilidad de las personas que durante la mañana de ayer, martes, se han puesto en comunicación telefónica con nosotros desde la campa de Urbía, hubiese sido bastante para que creyésemos en la posibilidad de que se nos estuviese hablando de tan apartado lugar.

Últimamente pisamos la cumbre del Aitzgorri, y la campa de Urbía el domingo, día 24 de agosto; fué cuando se nos comunicó con gran reserva, que a punto estuvimos de descubrir, la noticia de que para el 28 de septiembre, con motivo de la inauguración de la ermita y la colocación de la primera piedra del refugio, funcionaría el teléfono en Urbía; por entonces no había nada hecho.

Así las cosas, nos dicen que, previo el traslado desde San Sebastián de todo el material de postes, cables, etcétera y dos brigadas de obreros bajo la acertada dirección de los jefes de explotación e instalaciones señores Marín y Michelena, el miércoles dieron comienzo las obras del tendido de la línea directa desde Oñate a Urbía, independiente de la red de Aránzazu, a fin de establecer más rápidamente las comunicaciones.

Anteayer, de madrugada, salieron de Aránzazu para Urbía el señor presidente de la Comisión de Teléfonos, don Constantino de Aguinaga, iniciador del proyecto, con su hijo Ignacio; el reverendo Padre Lizarralde y los señores Marín, Michelena y el contrastista de la ermita, señor Uriarte.

El señor Aguinaga, encarinado con la idea de proporcionar este medio de comunicación, que tanto ha contribuido a poblar de excursionistas las magníficas llanuras de Urbía y las encrespadas cimas del Aitzgorri, subió con el propósito de inspeccionar las obras que iban a comenzar; su sorpresa fué grande, mayor de la que nos esperaba a nosotros si de víspera no descubrimos el secreto, cuando al llegar a la campa se le invitó para que en el acto se comunicara telefónicamente con la Diputación de Guipúzcoa.

A continuación recibimos el honor de que el señor Marín y todos los presentes nos dedicasen un saludo a la Federación Alpina y al Club Deportivo; abrogándonos la representación de ambas entidades correspondimos a la cariñosa atención con nuestra más cordial felicitación a las corporaciones vascoas que, con su proceder, son una sólida garantía de la más recta administración, innecesaria de toda otra intervención.

Aprovechamos la línea telefónica para felicitar al reverendo Padre Lizarralde por su acierto en el emplazamiento de la ermita, puesto que ni el más ligero detalle se le ha escapado a su previsión para que las obras resulten perfectas con arreglo a las circunstancias de lugar y la dirección de los vientos reinantes que experimentan sensibles variaciones dentro de aquel semicírculo rodeado de penascos.

Pronto comunicaremos al público la apertura oficial de este importantísimo servicio.

## Atletismo

### NURMI, EL GRAN ATLETA, REALIZA NUEVAS HAZANAS

Nadie como Paavo Nurmi. En atletismo es casi un símbolo. A una hazaña añade otra y otra, y su personalidad, adquiriendo relieve indiscutible en la historia del atletismo mundial, parece que se complace en superarse en cada nueva página de sus grandes triunfos.

En la última reunión atlética en que ha tomado parte este coloso del atletismo, ha batido nada menos que cinco records notabilísimos.

Esta reunión se celebró en Knopio (Finlandia).

Los nuevos records de Nurmi son los siguientes:

4 millas: 19 m. 18 s. 7,10; antiguo record: 19 m. 23 s. 4,10; 13 de junio 1904, Shrubh, Inglaterra.

5 millas: 24 m. 13 s. 2,5; antiguo record: 24 m. 33 s. 4,10; 12 de mayo 1904, Shrubh, Inglaterra.

6 millas: 29 m. 7 s. 4,5; antiguo record: 29 m. 41 s. 4,10, 22 de junio 1921, Nurmi, Finlandia.

Media hora: 9 km. 957; antiguo record: 9 km. 721, 16 de noviembre 1911, Jean Boujn, Francia.

10.000 metros: 30 m. 6 s. 2,5; antiguo record: 30 m. 23 s. 1,5, junio 1924, Ritola, Finlandia.

### ¿SE REUNIRA LA F. A. V. EL DIA 12?

Hoy se han pasado a los presidentes de los Clubs pertenecientes a la Federación Atlética Vizcaína las convocatorias para la reunión que han de celebrar para buscar solución a la crisis de la Federación.

Se fija en principio la fecha del 12 del actual por si están conformes todos los convocados. La importancia de dicha reunión obliga a que estén presentes todos los presidentes y, como ahora algunos de ellos se hallan viajando, se ha creído conveniente solicitar la conformidad con dicha fecha para, en su defecto, señalar otra que convenga más a todos.

De la importantísima carta que con este motivo se ha pasado a los señores presidentes, daremos conocimiento a nuestros lectores tan pronto nos sea enviada copia por la F. A. V. Podemos anticipar que en ella se hace un llamamiento al deporte de los Clubs para que cooperen en la campaña pro-atletismo, prestando todos su directo concurso.

## Las fiestas de los Clubs

### OSTIKOLARI CLUB

He aquí el programa de festejos que esta Sociedad organiza en el campo de Kirolokietta con motivo del segundo aniversario de su fundación (día 7 de septiembre).

Por la mañana, pruebas atléticas de 100 metros lisos, 200 metros lisos, carrera de relevos de 4 por 100, saltos de altura, longitud y triple salto.

Dos interesantísimos matches de boxeo (exhibición), a cargo de los conocidos pugiles y socios José Campos, el célebre «Sanguin», contra Raimundo Amuchátegui (a) «Chapasta», y Félix Larrañaga, tremendo repartidor de «piñas», contra Francisco García.

A continuación se jugará un interesante partido de foot-ball entre el equipo Los once rapachitos y los más valiosos elementos del Club.

En el tren de las doce menos veinte se regresará a la villa, donde se tomará la ruta del popular restaurante de Jaureguizar, en el que se servirá un espléndido banquete, amenizado por el chistu y tamboril.

A los postes se efectuará el reparto de premios, los cuales se hallan expuestos en la Sociedad.

Se ruega a los inscriptos pasen a recoger las tarjetas para el banquete antes del día 5, fecha en que se cerrará la inscripción.—La Junta directiva.

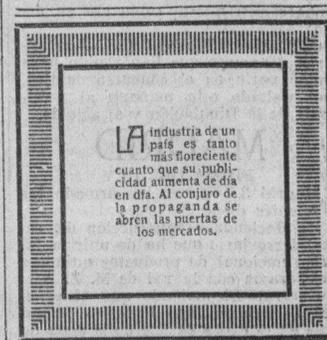
## Avisos, retos y convocatorias

### CLUB DEPORTIVO IRRINTZI

Se ruega a los Sres. Ortíz, Suárez, Urquijo, Balbino, Mata, Pichi, Casamayor, Olano, Boulanger, Lopatogui, Miguel, Fonseca, Quiros, Roji, Truaba y demás federados por este Club acudir a los entrenamientos que se celebrarán todas las tardes durante el presente mes en el campo de Tomasillo, y los días festivos por la mañana. Se encarece la asistencia, por estar próximo el comienzo del campeonato.

### CONVOCATORIA

UNION DEPORTIVA BILBAO.—Se convoca a todos los jugadores federados por esta Sociedad a una reunión, que tendrá lugar hoy, miércoles, a las nueve de la noche, en los locales de la Sociedad, calle de Hernani, para tratar sobre el actual campeonato, etc.—La Comisión.



## EL VERANO

A sus posesiones de Nafuentes, en la provincia de Burgos, ha marchado con su familia don Manuel Fontecina.

—En el balneario de Alzola se encuentran:

De Bilbao: don Martín de Garteiz, el doctor Diestro, don Lorenzo Larrinaga y señora, don Miguel de Elgoibar y su señora madre, el doctor Guereñabeitia y su hermano, don Luis Ortiz de Zárate, el administrador de Aduanas don Manuel Alvarcellos y su señora, señora de don Carlos Orús, señora viuda de Taramona e hija, don Dario L. de Calle. De Madrid: don Dionisio Zapatero y familia, excelentísimo señor don Alberto de Borbón (duque de Santa Elena), doña Emilia Sánchez Guerra, señorita Teresa y don Pedro Igual, don Miguel Enrille.

—En Sobrón: doña Antonia de Gorostiza, con su hijo Félix; don Ricardo de Ortuza y don José Camiña.

—A Ontaneda fué don Guillermo Ibañez, con su esposa.

—A Tudela fué, con su familia, el cónsul de Colombia, don Ignacio María de Arredondo.

## VIAJES

—A Madrid han marchado el general Aranzabe y don Ramón Berge.

—De Vitoria ha regresado don Ernesto Allende.

—De su viaje por Palencia y Burgos ha regresado el diputado provincial don Enrique Ormilla.

—A París ha marchado doña Felisa Bergasa de Hoyos.

—Don Ventura Caro ha marchado a Bruselas para tomar posesión del cargo que se le ha conferido en la Embajada de España.

—El primer introductor de embajadores, conde de Velle, ha regresado de París.

## QUERO DIPLOMATICO

Don Ventura Caro ha marchado a Bruselas para tomar posesión del cargo que se le ha conferido en la Embajada de España.

—El primer introductor de embajadores, conde de Velle, ha regresado de París.

## NATALICIOS

En Deva ha dado a luz una niña la condesa de Revillagigedo, hija póstuma del malogrado prócer.

La recién nacida será apadrinada por el rey. Aprovechando su estancia en Gijón, el príncipe de Asturias representará al monarca en la ceremonia del bautizo.

## VARIAS

Ha ingresado en el Tercio el oficial de Garelano don Ernesto Aranzabe, hijo del general del mismo apellido.



## ESTRENO DE «RANITA», EN LOS CAMPOS

Ayer estrenó Narcisín, en los Campos Eliseos, este cuadro de costumbres criollas, según lo denominan los autores, y folletín estilo Luis del Val, según lo denominaríamos nosotros.

Sin embargo, el gracejo argentino y algunas escenas cómicas hacen que la obra no sea muy pesada y que llegue a gustar en algunos momentos. Narcisín saca a flote la comedia, porque en ella tiene un papel cómico muy apropiado para sus condiciones artísticas.

La señorita Panadés cantó admirablemente una canción, y Narcisín cantó y bailó unos tangos, obteniendo con ello el mayor éxito, porque éstas son las dos cosas que hace con más ingeniosidad y sin la «pose» de actor «serio» que adopta en muchas ocasiones.

### ARRIAGA

Mañana debuta, en Arriaga, la compañía de variedades que acaudilla Dora la Cordobesa. Completan el programa Victoria Pinillos, hermana de la actriz; Moreno y Lepe, ventrílocuo y su excentrico; Satalena, cancionista muy guapa; y Feljo, excentrico muy gracioso, según nos dicen.

LA COMPANIA MELIA CIBRIAN

Ya próxima a su fin la actuación, en el teatro de los Campos, del pequeño actor Narcisín, se prepara el debut de la compañía Melia Cibrian, que ha sufrido algunas modificaciones en el elenco.

La lista de la compañía es la siguiente:

Actrices: Pepita Melia, Elisa Sánchez, Angelita y Carmen Palencia, Carmen Collado, Encarnación Domínguez, Carmen Sánchez, Lola Verdía, Esperanza Medina, Maruja Carrizo, Luisa Márquez y Laura Valencia.

Actores: Benito Cibrian, Aurelio Castañes, Antonio Babio, Emilio González, Fernando Venegas, José Porres, José S. Casero, Emilio Bravo Sánchez, Carlos Max-Bel, Adolfo Salvador y Guzmán Fernández.

Se nos asegura que esta compañía estrenará en Bilbao el drama que trajo Gustavo de Maeztu de su último viaje.

Por el Wiloy por la Antera

Mac Donald insiste en sus ideas ante los periodistas

"El caso es blindarse y armarse para decir la palabra paz"

Ginebra 3.—Mac Donald ha hecho a los corresponsales de los diarios las manifestaciones siguientes:
"Estoy en Ginebra—dijo Mac Donald—con la firme esperanza de llegar a obtener muy felices resultados en mis deliberaciones con mis amigos Herriot, Hyman y otros más que han trabajado en mi compañía durante las deliberaciones de la Conferencia de Londres.

Esta Asamblea de la Liga de las Naciones nos proporciona la satisfacción de poder cambiar impresiones con otros distinguidos jefes de otros Gobiernos que no han asistido a la Conferencia de Londres, y con los que deseo hablar sobre varios asuntos muy interesantes. En resumen, espero tres días de trabajo provechoso.

Durante las deliberaciones, a las que asistirán, como es sabido, Herriot y otras distinguidas personalidades de cerca de cincuenta Estados, se guardará un interés especial para la cuestión del desarme, que es asunto que merece una verdadera atención y que ha sido objeto ya de grandes estudios, especialmente por parte de los Estados Unidos.

Uno de los corresponsales preguntó a Mac Donald si estaba de acuerdo con las declaraciones hechas ayer por Motta, presidente de la Asamblea de la Liga, y en las que se asegura que en las deliberaciones de Ginebra se llegará a la aprobación de un arbitraje obligatorio, como base del desarme.
Antes de contestar, vaciló Mac Donald.

La marejada internacional en cancillerías, asambleas y órganos de opinión

HERRIOT EN GINEBRA

Ginebra 3.—Herriot llegó ayer noche, a las ocho menos cuarto, a esta capital, procedente de Lyon, en automóvil, siendo objeto de una grandiosa manifestación de simpatía por parte del público. El automóvil que conducía el jefe del Gobierno francés avanzaba pensosamente a través de una compacta muchedumbre que no cesaba de dar vivas a Herriot y a Francia.

El presidente de la Asamblea de la Sociedad de Naciones, Sr. Motta, y numerosos diplomáticos y funcionarios de la Sociedad cumplimentaron al presidente francés a su llegada al hotel donde se hospedaba.

Herriot conferenció después con los miembros de la Delegación francesa acerca de las diversas cuestiones que figuran en el orden del día de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

LA REDUCCION DE LOS ARMAMENTOS

Ginebra 3.—La tercera Comisión de la Asamblea de la Sociedad de Naciones, o sea la que entiende en la cuestión de la reducción de los armamentos, se reunió ayer por primera vez, para tratar de lo que la concierne, acordando inscribir en su orden del día la cuestión de la delimitación de armamentos militares.

CONTRA EL PACTO DE LONDRES

Stuttgart 3.—La asociación ultranacionalista ha adoptado una resolución, en la que se rechaza el pacto de Londres y se declara que éste no existe para el partido.

OPONIENDOSE A UN EMPRESARIO

Londres 3.—La Unión de fabricantes se opone a que el empréstito de cuarenta millones de libras esterlinas a Alemania sea garantizado ni favorecido de ninguna manera por la Gran Bretaña.

LA UNION HA PRESENTANDO UNA PETICION EN DICHO SENTIDO AL PARLAMENTO, Y ADEMÁS, ALGUNOS DE SUS MIEMBROS HAN ESCRITO A VARIOS DIPUTADOS EXPONIENDOLES LAS RAZONES QUE TIENEN PARA SOLICITAR QUE TAL EMPRESTADO SEA IMPEDIDO.

EN LA FRONTERA DE BESARABIA

Bucarest 3.—El gobierno rumano ha ordenado nuevas concentraciones de tropas en las fronteras de la Besarabia y Rusia, con objeto de proteger a la Besarabia de posibles incursiones de las tropas bolcheviques, que han sido también reforzadas.

DICESE QUE TROTSKY EN PERSONA SE ENCUENTRA EN EL FRENTE INSPECCIONANDO LOS SERVICIOS MILITARES AL LARGO DE LA FRONTERA.

EL CONGRESO DEL PARTIDO DEL TRABAJO

Londres 3.—Durante el Congreso celebrado por el partido obrero se ha puesto a votación una moción en la que se pedía la no admisión del plan de Dawes.

Por una mayoría aplastante se desechó la moción, votándose por la plena aceptación de dicho plan.

LA AVIACION SIN MOTOR

Berlin 3.—Dos de los más hábiles constructores de aviones sin motor, Hildebrandt y el campeón de duración Martins, ambos alemanes, tomarán parte en el campeonato de vuelos sin motor que se celebrará en Asiago (Italia) en la primera quincena de octubre.

EL CONGRESO INTERNACIONAL DE TIPOGRAFOS

Annapolis 3.—La Unión Internacional de tipógrafos de América y Canadá ha invitado a los tipógrafos alemanes a tomar parte en el Congreso internacional que se celebrará en Chicago del 1 al 15 de octubre.

CONGRESO LABORISTA

Hull 3.—En el Congreso laborista que se celebra en esta capital, el obrero Pellitt reconoció la necesidad de constituir una Internacional en

nald; pero rápidamente, y como si un pensamiento hubiera venido de pronto a su imaginación, dijo:
"Lo primero que hay que hacer es definir la seguridad, es muy peligroso usar una expresión vaga, tal como la de 'seguridad', que se presta a muchas interpretaciones, según la manera de pensar de las naciones a las que se aplica la idea o el concepto.

La seguridad de una nación no es un asunto que haya de ser tratado siempre desde fuera. No siempre el peligro está fuera.

Yo conozco naciones, hoy día, cuyo peligro, o como se dice ahora, cuya seguridad depende de su propia política interior únicamente, y no de las ideas belicistas de sus vecinos.

Si sobre esta falsa base se intenta tratar este asunto, el trabajo será nulo. De todas maneras estoy conforme con el plan de arbitraje. Es el mejor para evitar suspicacias y errores en las circunstancias. Y creo que si trabajamos con la base falsa a que me he referido antes, en un plazo de diez años estarán todas las naciones armadas hasta los dientes, para asegurarse la paz.

Por eso, repito, que la clara definición de la palabra 'seguridad' es el primer requisito para llegar a un avance real en la solución del problema del desarme parcial o total.

Esto es lo primero que tiene que hacer la Asamblea si se quiere llegar al resultado práctico que todos esperamos.

que figuren los obreros de todo el mundo.

El presidente del citado Congreso manifestó que la asamblea favorecería la convocatoria de una Conferencia, en la cual estuvieran los Sindicatos rusos y la Internacional de Amsterdam, con objeto de llegar a una unión.

El diputado Thorne dijo que la tercera Internacional de Moscú, por su actuación violenta e injuriosa dificultaba el deseo de unión de todos los trabajadores del mundo.

LA HUELGA DE MINEROS BELGAS

Mons 3.—La situación se agrava cada vez más en el Borinage, donde los mineros se niegan a acatar las requisiciones hechas por las autoridades.

NOTA OFICIOSA DE LA COMISION DE REPARACIONES

París 3.—Un comunicado oficial de la Comisión de Reparaciones dice:
"La Comisión de Reparaciones ha constatado que, de conformidad con lo estipulado en el protocolo final de la Conferencia de Londres, el Gobierno alemán ha promulgado ya las leyes necesarias para la ejecución del plan de los peritos, y en la forma aprobada por la Comisión de Reparaciones.

También ha constatado que ya ha entrado en funciones el agente general de pago de las reparaciones.

CONTRA EL PLAN DAWES

Londres 3.—En el Congreso de los Trade Unions, los representantes mineros han protestado contra el plan Dawes, por estimar que su aplicación causaría graves daños a la venta de carbones ingleses, y excitando, al propio tiempo, al Gobierno a hacer todos los esfuerzos posibles para la conclusión del Tratado anglo-ruso.

UNS NUEVAS DECLARACIONES DE MAC DONALD

Londres 8.—Mac Donald ha celebrado una extensa entrevista con un corresponsal de la Agencia Reuter, al cual ha hecho declaraciones acerca de la situación general.

El primer ministro inglés ha dicho que nadie hasta el momento presente ha descubierto un plan de desarme verdaderamente satisfactorio, añadiendo que, sin embargo, al desaparecer ciertas dificultades, ve más próxima una solución.

"Si la Sociedad de Naciones no tiene éxito—afirmó—, no quedará más remedio que volver a las condiciones de antes de la guerra; pero, seguramente, ningún hombre sensato puede desear semejante cosa."

Después de dirigir vivos elogios a la Sociedad de Naciones y a la eficacia de su labor, Mac Donald terminó sus declaraciones al corresponsal de la Agencia Reuter, que le acompañaba en su viaje, diciendo:
"De las diferentes declaraciones publicadas en la Prensa relativas a lo que pienso decir en la Sociedad de Naciones, no hay ninguna que haya sido autorizada por mí."

NEGOCIACIONES RUSOCHINAS

Pekín 3.—El gobernador de la Manchuria ha dado una completa negativa al Gobierno de los Soviets al ser requerido por él para negociar sobre la emancipación del poder de China de la línea del ferrocarril del Oeste, que es la base para las negociaciones entre ambos países.

EN FAVOR DE LA AGRICULTURA ALEMANA

Berlin 3.—Es posible que el Reichstag sea convocado para fin de este mes, en lugar del 15 de octubre, como se dijo en un principio.

El Gobierno desea que se apresure el proyecto relativo a las tarifas aduaneras en favor de la agricultura, con motivo de las conversaciones de carácter económico que deben iniciarse en favor de algunos países extranjeros.

MINAS CERRADAS EN INGLATERRA

Newcastle 3.—A consecuencia de la gran restricción sufrida en las exportaciones de carbón, la mayoría de las minas de la región de Northumberland han sido cerradas y otras han despedido a gran número de obreros.

CAMPEONATO DE TENNIS

Forest Hill 3.—Campeonato de tenis. Prueba semifinal, zona americana. Johnston vence a Patterson por seis a dos, seis a cero y seis a cero. Tilden vence a Richards por cuatro a seis, seis a dos y ocho a diez.

LAS TASAS SOBRE LAS IMPORTACIONES ALEMANAS

Londres 3.—El ministro de Hacienda ha anunciado oficialmente que, a partir del 9 de actual, las tasas sobre los productos importados de Alemania serán aumentadas de un 5 a un 26 por 100.

PRESTAMO AMERICANO A BELGICA

Bruselas 3.—El ministro de Hacienda ha firmado un contrato con los representantes del Guarantee Trust Company, de Nueva York, para asegurar a Bélgica un empréstito de treinta millones de dólares, al seis y medio por ciento de interés, por veinticinco años.

SE VENDE EL KAMERON AL MEJOR POSTOR

Londres 3.—Se da como cierto que las posesiones alemanas en el Kamerón serán vendidas en Londres en pública subasta el próximo mes de noviembre.

LA CAMARA ITALIANA

Roma 3.—Dice «El Secolo» que muchas de las personalidades italianas que forman la derecha liberal de la Cámara pasarán en la próxima etapa parlamentaria a la oposición franca contra el Gobierno de Mussolini.

Beneficencia Domiciliaria

Bajo la presidencia de D. Pascual Mota, y con asistencia de los señores D. Alejandro Madariaga, D. Tomás Maidagan, D. Fernando de Iriondo, D. Antonio de Abascólo, D. Nicomedes Ugarriza, D. Florencio Nieva y don Cesáreo de Aguirre, celebró el lunes último su reunión ordinaria la Junta de esta benéfica Institución, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar el acta de la anterior reunión, celebrada el día 25 de agosto próximo pasado.

Nombrar a D. Pedro Goiri y D. Cesáreo de Aguirre para semaneros de la Beneficencia y Gota de Leche, respectivamente, conforme a turno.

Quedar enterada del resultado que arrojan las notas de los análisis de la leche recibida en la Beneficencia y Gota de Leche durante la semana última.

Conceder veintinueve socorros de ordinario y tres de enfermo.

Denegar a D. Jesús García los lenjes que solicitaba para su hija.

Encomendar a D. Pablo de Uranga el trabajo de reproducir, en un retrato pintado, la fotografía del finado D. Pedro María de Azcarreta (que en paz descanse), para colocarlo en la sala de juntas, como homenaje de perpetua gratitud por los espléndidos donativos que legó a esta Institución.

Informar favorablemente varias licencias solicitadas para el personal.

Por último, quedar enterada de que durante la semana última se han despedido en la Beneficencia 1.639 socorros de ordinario, 175 de enfermo y 130 de leche común; enterándose también de que el número de socorridos en la Gota de Leche, con lactancia y leche esterilizada, es de 57 y 24, respectivamente.

DIPUTACION

EL CUERPO DE MINONES Y LA GUARDERIA EN LOS MUELLES. Ha visitado esta mañana al señor presidente de la Diputación, don Mario Camiña, ingeniero de la Junta de Obras del Puerto, quien ha ido a tratar, una vez más, de conseguir que el servicio de guardería en los muelles sea efectuado por el Cuerpo de miñones de Vizcaya.

El señor Urían, que, en principio, se manifestó de acuerdo con la petición formulada, entiende que precisa autorización del Ministerio de la Guerra, al cual se halla afecto el Cuerpo de Miñones, y en consecuencia se propone solicitarla en nombre de la Diputación.

Si la respuesta es favorable, serán prontamente atendidos los deseos de la Junta de Obras del Puerto de Bilbao.

EL MUSEO ARQUEOLOGICO Y ETNOGRAFICO

Dijonos el señor Urían que de día en día crecen los ofrecimientos y donativos destinados al enriquecimiento del Museo arqueológico y etnográfico que la Diputación tiene establecido.

Entre tales ofrecimientos figuran algunos de verdadera importancia artística e histórica.

UNA VISITA

Recibió el presidente la visita de la artista cinematográfica Estela Silvia, que se propone «filmar» un asunto inspirado en la ópera vasca «Mirenchu», y que fue a solicitar el apoyo de Corporaciones y entidades que puedan intervenir al mejor resultado de la empresa artística que se trata de acometer.

COMISIONES

Para mañana ha sido convocada la Comisión de Fomento, que despachará diversos e importantes asuntos.

De la Cámara de Comercio al presidente del Directorio

Con fecha 2 del corriente se ha cursado por esta Cámara el siguiente telegrama:
«Excelentísimo señor presidente del Directorio militar.—Madrid.

Interpretando las ideas de los industriales vizcaínos que forman parte del censo Cámara Comercio, me complace en ofrecerle la expresión de la felicitación más sincera por resolución negativa del expediente incoado por la Sociedad Española de Industria y Tracción Eléctrica, resolución que responde al propósito de defender la industria nacional, que tantas muestras de vitalidad ha dado y está dando en favor del progreso de España.—Saluda a respetuosamente y encarga presidente Cámara Comercio Bilbao, Ángel de Jausoro.

Mirando a la Villa

UN DETENIDO.—La Policía municipal detuvo a un sujeto Oñazaga, de veinticuatro años, a quien se le ocupó una maleta conteniendo una palanqueta.

Este individuo estaba reclamado por el Juzgado en causa que se le seguía por hurto.

Miras a un escaparatista, y la impresión que has notado. Es de alegría, si tiene SAN ROQUE JEREZ QUINADO. Gran aperitivo tónico reconstituyente. Propietario: Tejada y Compañía, (Sucesor), ARETA (Alava.)

R. MENJON OCULISTA

Cruz 2, 2.º. De 10 a 1 y de 4 a 6.

UNA CAIDA.—En su domicilio de la Plazuela de Santiago, número 6, se cayó Antera Manzarraga, de cincuenta y nueve años, causándose la luxación de la extremidad inferior del fémur derecho, de pronóstico reservado.

Fue curada en la Casa de Socorro del Centro.

PIEL Y SECRETAS M. MARTINEZ TORO Médico especialista Fernández del Campo, 18 1.º Consulta: de 10 a 12 y de 5 a 7 Económica para obreros: de 7 a 8

CUERPO DE LA GUARDIA MUNICIPAL DE BILBAO.—Relación de personas interesadas en asuntos de quintas y que se desea la presentación de los mismos, en las oficinas de este Cuerpo, desde las doce a las dos de la tarde, para entregarles documentos o enterarles de asuntos que les afecta:

Gerardo Martínez Peñafiel, María Rodríguez, su familia; Ublado Pan, Salustiano Nayo, Pedro Aspillaga, Ignacio Viegreo o Clemencia González, Juana Blanco, Pablo Pascual Pamplona, Pantaleón Pascual, Vicente Ongay Garde, José Fernández Behordi; Eugenio Aparicio Soto, Felipe Pablo Rebollo, Joaquín Benito Hernando y Moisés Fernández Díez, con sus pases militares.

Anoche, en jurisdicción de Gallarta, un individuo llamado Bernardino Careaga, intentó pasar por la explotación minera que cuidaba el guarda Nicasio Villota, y éste le llamó la atención, ordenándole que retrocediera.

Careaga no le hizo caso y entre ambos se suscitó una cuestión violentísima, durante la cual el guarda recibió dos estacazos.

Entonces sacó una navaja de grandes dimensiones y con ella agredió a Bernardino Careaga, dejándole en tierra moribundo.

Seguidamente se presentó a las autoridades, confesando su delito y entregando el arma.

La Guardia civil se trasladó al lugar del suceso y vió que la víctima había fallecido. Presentaba cuatro profundas heridas de arma blanca, mortales de necesidad.

El juez ordenó el levantamiento del cadáver y recibió declaración al criminal, que asegura que mató en defensa propia.

Por cuestiones de familia riñeron anoche, en el camino de la Peña, Ambrosio Villa, de cincuenta y dos años, y su hermano Julián, de veintinueve. También terciaron en la contienda la esposa del primero, Estefanía Bengoechea, de sesenta y un años, y Lucía Lacarra, de veintinueve.

La cuestión se encontró de tal forma que Ambrosio sacó una pistola e hizo fuego, hiriendo a su cuñada, Lucía.

Esta fue conducida a la Casa de Socorro del Centro, donde se le curó de primera intención, apreciándose el médico de guardia una herida de pronóstico reservado en la pierna derecha. Después de asistida ingresó en el Hospital de Basurto.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del Juzgado. Después, la Policía practicó un registro en su domicilio, incautándose de la pistola, de una escopeta y de varias cargas de perdigones.

Anoche ingresó en el Hospital civil de Basurto el individuo Frutos Pérez, de diecinueve años. Presentaba una herida de arma de fuego en la región frontal, y su estado era grave. Manifestó que procedía del pueblo de Respaldiza (Alava), y aunque negó la causa de la lesión, se sabe que Frutos Pérez atizó contra su vida, disparándose un tiro. Se ignoran los móviles que le impulsaron a tomar tal resolución.

En su domicilio riñeron Cesáreo Arancibia, de cuarenta y seis años, y su amante Rosa Aspiázu, de treinta y cinco, soltera.

El escándalo fué gordo, y Cesáreo, en el paroxismo de la indignación, arrojó al suelo a Rosa, causándole la fractura completa de la extremidad inferior del codo izquierdo.

Fue curada de primera intención en la Casa de Socorro del Centro, calificando el médico su estado de pronóstico reservado. Después de asistida, regresó a su domicilio. El agresor fué detenido y hoy será puesto a disposición del Juzgado.

Por asuntos de vecindad, riñeron en Irabalbarri, casa letra E, Inocencia Suárez, de cincuenta y dos años; María Guibón, de treinta y tres; José González, de veintiocho, y Julián González, de nueve, contra Ramón Sánchez Domínguez, de dieciséis, y Mercedes Sánchez, de siete.

Entre todos armaron un 2 de mayo, resultando con lesiones leves en la mano izquierda Inocencia y con erosiones en el cuello, Ramón.

Los alborotadores vecinos fueron denunciados al Juzgado municipal.

Bolsa bilbaína

COTIZACION OFICIAL DEL DIA 3 DE SEPTIEMBRE EFECTOS PUBLICOS

Deuda interior del 4 por 100 (emisión 1919), serie B: a 70,70 al contado, Serie A: a 70,75.—Obligaciones del Ayuntamiento de Bilbao (emisión 1921): a 99,40.

VALORES DE SOCIEDADES MERCANTILES

ACCIONES Bancos Banco de Bilbao: a 1.670 al contado.—Crédito de la Unión Minera: a 512.—Banco de Vizcaya: a 1.235.

Electricidad

Hidroeléctrica Ibérica: a 422 al contado.

Mineras

Minas del Rif: a 382,50 por 100 al contado.

Compañías Siderurgicas

Altos Hornos de Vizcaya: a 136 por 100 al contado y 138 por 100 al fin del corriente.—Euskalduna de Construcción y Reparación de Buques: a 700 al contado.

Industrias varias

Unión Resinera Española: a 260 al contado.—Unión Española de Explosivos: a 364 por 100.—Sanatorio de Fuenfria: a 965.

OBLIGACIONES Ferrocarriles

Norte de España, primera serie: a 66 por 100 al contado.—Especiales de Barcelona a Alsasua: a 84,50.—Tudela a Bilbao, primera serie: a 95 por 100.—Valencianas Norte: a 96,30.—Vascongados (emisión 1908): a 72 por 100.

Electricidad

Electra del Viego (emisión 1921): a 96,50 al contado.—Hidroeléctrica Española (emisión 1919): a 82,50.—Hidroeléctrica Ibérica (emisión 1921): a 96 por 100.

EL MUNDO ACTIVO

El nuevo cable trasatlántico

Nueva York 3.—Ya han terminado los trabajos preliminares para los amarres del nuevo cable interoceánico. La instalación de aparatos y el amarre ya está terminado en Long Island.

De aquí saldrá el cable para las Azores en donde se bifurcará, yendo un ramal a Emdem (Alemania) y otro a Málaga y Anzio (Italia).

Los aparatos instalados son los más modernos y se cree que se hará con ellos, el tráfico en cinco veces menos tiempo que con los cables existentes.

TAN TERNES

EL CONDE DE ROMANONES, VILLANUEVA Y TEJADA EN TERTULIA ANIMADA San Sebastián 3.—Ayer tarde vino a San Sebastián el jefe del partido

liberal, señor conde de Romanones, quien permaneció, casi todo el tiempo que estuvo en ésta, en el hall del Gran Kursaal, formando animada tertulia con el ex presidente del Congreso señor Villanueva, el senador vitalicio don Juan Bautista Tejada y otros amigos políticos y particulares que acudieron a saludarle.

Por la noche, a primera hora, regresó el conde de Romanones a Hendaya, donde ha de permanecer ya muy poco días, pues se propone volver a Madrid en breve.

Guía del Espectador

TEATRO CAMPOS ELISEOS.—Compañía hispanoargentina Narciso A las siete y diez y media, «Rapa-cino» y «El pibe del corralón».

TEATRO TRUËBA.—Sesión continua de cinco y media a doce, «El idolo del Norte» y «La egoísta».

SALON GAYARRE.—Sesión continua de cinco y media a doce, «Bendita sea la suegra» y «La aurora de la mañana».

SALON OLIMPIA.—Sesión continua de cinco y media a doce, «El camino de hierro» (episodios 3 y 4), «El sexo fuerte» y «Miscelánea Pathé».

SALON VIZCAYA.—Continúa de cinco y media a doce, «La epopeya de una mujer» (episodios 3 y 4) y cómicas.

EN EL ARENAL.—A las ocho de la noche, dará la Banda municipal el siguiente concierto: 1.º «C o n garbo», pasodoble.—Franco, 2.º «Guillermo Tell», obertura.—Rossini, 3.º «Kamarinskai», fantasía sobre aires rusos.—Glinka, 4.º «Alegrías del vivac», suite, I. Marcha militar, II. Canción gallega, III. Jota.—Marquina, 5.º «Danzas húngaras», números 5 y 6.—Brahms, 6.º «Sardaña de Garin»,—Bretón.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Bilbao

ANUNCIO Por acuerdo del Excmo. Ayuntamiento de esta invicta villa, se saca a concurso público la contrata de las obras de pavimentación de un trozo de la Alameda de Urquijo, frente a la Alhóndiga municipal, con sujeción al presupuesto, importante pesetas 49.500, y a las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de S. E., sección de Fomento, durante las horas de oficina, todos los días laborables.

Las proposiciones se harán en pliegos cerrados, dirigidos al señor alcalde, y se presentarán en la expresada sección, durante las horas de oficina, desde el día de mañana hasta la una de la tarde del día 22 del corriente mes.

Bilbao, 1 de septiembre de 1921.—El alcalde presidente, Federico Moyúa.

ANUNCIOS PREFERENTES

COPIAS A MAQUINA

50 CENTIMOS 100 LINEAS F. CASERO. ESCUZA, 8, BILBAO Teléfono 198

Carbones GOICOECHEA Y ECEIZA

Bailén, 37 Teléfono 93

Reparación de máquinas de escribir RAPIDEZ Y ECONOMIA F. CASERO. ESCUZA, 8, BILBAO Teléfono 198

SARNICIDA "CESAR" INSTANTANEO DE EQUISITO PERFUME CURA RADICAL HENTE LA SARRA SIN BAÑO

Motores SEMI-DIESEL y a GASOLINA

Bombas de todas clases MAQUINARIA EN GENERAL

Grandes existencias

ARCADIO D. DE CORCUERA, S. A. Gran Vía, 36. - BILBAO

Automóviles WILLYS - KNIGHT

El motor de más alta calidad

FERNANDEZ Y LOPEZ. - Gran Vía, 44

**Goitia y Hormaechea**

IMPRENTA ARTISTICA (Guernica)

Papelaría y objetos de escritorio

Se hacen trabajos comerciales, cartas, sobres, letras de cambio, etc., etc.

**NATURALMENTE...**

que si usted ve el escaparate, adquirirá alguno de los muchos artículos que tenemos expuestos. ¿Y para verlos? Pase usted por «La Florida», Sombrereria, número 14.

**Alejandro Gorosábel**

Gran fábrica de sosa, cristal y bolas de lejía. Calle Henao (esquina a río).—Teléfono: 2.361. BILBAO

**GRAN FABRICA DE MUEBLES**

DE HILARIO URQUIA

Muebles de lujo. - Muebles estilo del país - Muebles de todas clases. - PRECIOS ECONÓMICOS ZARAUZ

**Auto Benz**

Limousine, nuevo, 20 HP., seis asientos, se vende baratísimo o se cambia por auto pequeño a camioneta Ford. También se arrienda un gran local para garage. Dirigirse a «INTERNACIONAL», Alfonso Victoria, 7, Pamplona.

**MATIAS URIETA**

VILLARIAS, 10 BILBAO TELEFONO 2290

**DEPOSITO DE FABRICA**

Correas de transmisión. Curtición vegetal y al oromo

**¡Tapiceros!**

Depósito de badanas en todos granos y colores. Grandes novedades

**¡Chicarreros!**

Depósito de badanas en todos granos y colores. Grandes novedades

**TOS**

FOR FUERTE QUE SEA, SE CURA CON LAS PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Remedio pronto y seguro. En las boticas.

Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

**ASMA**

Alivio ó curación del ASMA ó sofocación por medio de los CIGARRILLOS BALSÁMICOS ó los PAPELES AZOADOS que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.



**HE AQUÍ EL MEJOR SUAVIZADOR PARA SU BARBA,**

el que hace del afeitado una operación agradable y sencilla, permitiendo que la hoja se deslice rápida y suave sobre la piel. ¡labónese bien con

**JABON GAL PARA LA BARBA**

y se afeitará bien. Es jabón puro y emoliente. Forma en el acto abundante y untuosa espuma, que no se seca en la cara.

BARRA, 1,50 EN TODA ESPAÑA PERFUMERIA GAL. MADRID

**“ELECTROTECNIA PRADERE”**

CONSTRUCCION DE TRANSFORMADORES DE TODAS LAS POTENCIAS Y VOLTAJES

ENTREGA INMEDIATA Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Elguera Pabellon BILBAO. :: Teléfono 1591

**JARABE DE CLIMENT**

El que recetan los Médicos 40 años de creciente éxito



ANEMIA-INAPETENCIA RAQUITISMO DEBILIDAD

**MARCA VIUDA**

Es el primitivo Desconfíese de las imitaciones



Apartado 118. Teléfono 276

**La Noche**

TARIFAS DE ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES

PUBLICIDAD		ESQUELAS	
ANUNCIOS	Preço por línea Ptas.	Primera plana Ptas.	Penúltima plana Ptas.
Primera plana.....	3,00	Plana entera...	1.500 750
Segunda y tercera id. ....	2,00	Media plana....	750 375
Cuarta id.....	1,50	Octuple.....	375 130
Anuncios oficiales....	1,00	Séxtuple.....	225 95
Noticias (gacetas) ..	0,75	Cuádruple.....	150 65
Anuncios de la sección Bilbao al Abra .....	0,50	Triple.....	115 45
Anuncios preferentes (penúltima plana)...	0,40	Doble.....	80 30
Ultima plana .....	0,20		
Espectáculos diarios..	0,60	<b>SUSCRIPCIONES</b>	
Espectáculos no diarios .....	1,00	EN BILBAO Ptas.	
Exposiciones de arte, conciertos y círculos de recreo.....	0,60	Un mes.....	2,00
Comunicados, de 5 a 50 pesetas línea.		Tres meses.....	6,00
Si el anunciante señalara al anuncio un emplazamiento especial dentro de cada sección, se aumentará la tarifa en un 10 por 100.		Seis meses.....	12,00
		Un año.....	24,00
		FUERA DE BILBAO (España) Ptas.	
		Tres mes.....	7,50
		Seis meses.....	15,00
		Un año.....	30,00
		EXTRANJERO Ptas.	
		Un año.....	75,00
		<b>VENTA</b>	
		Número suelto, 10 céntimos.	
		Número atrasado, 25 céntimos.	
		Paqueteros: 35 céntimos los cinco ejemplares.	

**Exprés Cantabro Mexicano**

José Luja Sauto y C.<sup>a</sup>

Esta Empresa hace saber al público interesado en el envío de encargos a la República Mexicana, que para el mes de octubre próximo hará remesa con aquél destino, haciéndose cargo de ellos hasta el día 7 de dicho mes en el almacén de ultramarinos

**La Gran Vizcaina** Artecalle, 40 BILBAO

donde se facilitarán toda clase de detalles a quien lo desee.

Cámaras frigoríficas marca “ALASCA” con patente de invención.

Fabricante: ANTONIO ZORRILLA PEREZ

Jardines, 9 BILBAO Teléfono 9585

Instalaciones de hielo y frío de todas potencias.

Fabricación especial de armarios frigoríficos para todos los usos. Neveras.

**FUERZA Y VIGOR A LOS HOMBRES DEBILES Y AGOTADOS**

Si el constante trabajo, las penas, el abuso de los placeres u otros excesos han agotado su resistencia nerviosa; si usted, física y moralmente, está aniquilado, encontrará en el Fosfonio Nuxado un regenerador orgánico y mental que fortalecerá la masa nerviosa, le devolverá sus energías, aumentará su resistencia y le proporcionará en el espacio de dos semanas mayor virilidad.

El Fosfonio Nuxado no solamente enriquece la sangre, permitiendo aumentar la masa cerebral desgastada, sino que contiene los principales elementos químicos que crean la fuerza nerviosa natural, siendo el reconstituyente por excelencia de la sangre y de los nervios, y además de fortalecerlos les proporciona los elementos reconstituyentes naturales. El Fosfonio Nuxado da a todos los hombres agotados este vigor, la energía masculina, el poder nervioso tan necesario en la vida para llegar al éxito.

El Fosfonio Nuxado no es ningún remedio misterioso; es muy conocido y prescrito con frecuencia por los médicos de más fama. De fácil asimilación, sus efectos son inmediatos y sus resultados duraderos.

El preparador del Fosfonio Nuxado, confiando en la eficacia de este producto, empleado actualmente por más de 4.000.000 de personas, se compromete a reembolsar el precio de su compra si no aumentan sus fuerzas en la proporción de un 200 por 100 en diez días. Se vende en todas las buenas farmacias.

**BLENORRAGIA**

crónica o reciente, estrecheces, úlceras, chancros venéreos y sífilíticos. Curación **SALFALINA** en pocas horas con una caja de

De venta: Droguerías Barandiarán, Centro Farmacéutico y farmacias de toda España.

**FUERA CANAS Brillantina India** (sin teñirlas ni arrancarlás)

Gran invento (sin grasa)

Exíjase en la etiqueta LA FIGURA DE LA INDIA (marca registrada) PRODUCTO ANTISEPTICO, COMUESTO DE RAICES AROMATICAS. Unico que sin teñir, en pocos días devuelve a las canas su color primitivo. Usándolo, no salen nunca. Fortifica la raíz del cabello, evita su caída y le devuelve el jugo perdido, pues la cana no la motiva otra causa que la falta de dicho jugo, sin el cual se debilita la raíz, haciéndole perder su color y fuerza. Precio 5 pesetas. De venta en todas las perfumerías y droguerías. Por mayor: JOSE BARREIRA, calle Muñoz Torrero, 6, MADRID, y principales centros de especíacos de España. Medalla de oro y diploma de Mérito en el último Congreso de Higiene, por haberse comprobado que es absolutamente inofensiva y de inmejorables resultados.

**EURESOL** TONICO CAPILAR

**EURESOL** CONTRA LA CALVICIE

**EURESOL** EN FARMACIAS DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

**EURESOL** PREPARACION ALEMANA A BASE CIENTIFICA

SEGUN EL PROFESOR DR. KROMAYER DE BERLIN

VENTA POR MAYOR CARLOS W. HEISS

APARTADO 479 MADRID

Representante Vizcaya y Guipúzcoa: Manuel F. Escandón, Víctor, 4 y 8

Denostarios: Barandiarán y Compañía y Centro Farmacéutico

Se reciben anuncios y suscripciones para “La Noche”

Hay que convencerse que la Casa que más barato vende en Bilbao son los

**HERNANI, 4 ARTICULOS ALEMANES**

Teléf. 2.334